



# LernRAUM.pl

EINE NEUE PERSPEKTIVE DES DEUTSCHLERNENS



## Veranstaltungskalender

# 2025

## Kalendarium wydarzeń



DOM WSPÓŁPRACY  
POLSKO-NIEMIECKIEJ  
HAUS DER DEUTSCH-POLNISCHEN  
ZUSAMMENARBEIT

**FRS**

FUNDACJA ROZWOJU  
ŚLĄSKA

Szanowni Państwo,

zapraszamy do zapoznania się z ofertą projektu LernRAUM.pl. Poniżej znajdują Państwo listę wydarzeń zaplanowanych na rok 2025, podzielonych na trzy kategorie:

- wykłady online,
- wykłady stacjonarne,
- warsztaty stacjonarne.

W kalendarium znajdują Państwo informacje o zaplanowanej dacie, formie, miejscu, poziomie językowym, osobie prowadzącej oraz krótki opis wydarzenia. Potwierdzone terminy oraz godziny wydarzeń zamieszczane są systematycznie na stronie internetowej projektu LernRAUM.pl: [www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl) w zakładce oferta zajęć.



\*W kalendarium znajdują się wydarzenia zaplanowane.

Oznacza to, iż terminy/forma zajęć mogą ulec zmianie, jak również w ofercie projektowej mogą pojawić się nowe wydarzenia.

\*\*Zapisów na wszystkie wydarzenia dokonać można za pośrednictwem strony internetowej projektu LernRAUM.pl.

\*\*\***Kursy języka niemieckiego** realizowane są w dwóch okresach:

- od marca – (rekrutacja 01-28.02.2025 r. za pośrednictwem strony do czerwca internetowej);
- od września – (rekrutacja 01-31.08.2025 r. za pośrednictwem strony do grudnia internetowej).

Szczegółowych informacji na temat poszczególnych wydarzeń udziela Biuro Projektu LernRAUM.pl:

**Martyna Halek:** [martyna.halek@lernraum.pl](mailto:martyna.halek@lernraum.pl), tel. +48 501 061 666

**Agata Rychter:** [agata.rychter@haus.pl](mailto:agata.rychter@haus.pl), tel. +48 503 721 658



*Sehr geehrte Damen und Herren,*

Wir laden Sie ein, sich mit dem Angebot von LernRAUM.pl vertraut zu machen. Nachfolgend finden Sie eine Liste der Veranstaltungen, die für das Jahr 2025 geplant sind, unterteilt in drei Kategorien:

- Online-Vorträge;
- stationäre Vorträge;
- stationäre Workshops.

Im Kalender finden Sie Informationen: Datum, Form, Ort, Sprachniveau, Leiter und eine kurze Beschreibung der Veranstaltung. Die bestätigten Termine und Zeiten der Veranstaltungen werden systematisch auf der Projektwebsite LernRAUM.pl veröffentlicht: [www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl) unter Kursangebot.



\*Der Kalender enthält geplante Veranstaltungen. Das bedeutet, dass sich die Termine/Form des Unterrichts ändern können und neue Veranstaltungen im Projektangebot erscheinen können.

\*\*Anmeldungen zu allen Veranstaltungen können über die Projektwebsite LernRAUM.pl vorgenommen werden.

\*\*\*Die Deutschkurse finden in zwei Zeiträumen statt:

- Von März – (Anmeldung 01.-28. 02. 2025 über die Website);  
bis Juni
- Von September – (Anmeldung 01. -31. 08. 2025 über die Website).  
bis Dezember

Ausführliche Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen gibt das Projektbüro LernRAUM.pl:

**Martyna Halek:** [martyna.halek@lernraum.pl](mailto:martyna.halek@lernraum.pl), Tel. +48 501 061 666

**Agata Rychter:** [agata.rychter@haus.pl](mailto:agata.rychter@haus.pl), Tel. +48 503 721 658





**Wykład  
ONLINE**  
*darmowy*

MÄRZ



**Wykład  
STACJONARNY**  
*darmowy*

**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

MARZEC



**WARSZTATY  
STACJONARNE**

*Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby*

**Montag**

**Sprachniveau: B1**

**03**

**Deutsche Klassiker immer lebendig – klassische Musik und ihre Spuren in der zeitgenössischen Musik/ Niemieckie klasyki zawsze żywe – muzyka klasyczna i jej ślady w muzyce współczesnej**



Der Vortrag widmet sich dem Einfluss des Schaffens von Komponisten wie Ludwig van Beethoven, Johann Sebastian Bach und Wolfgang Amadeus Mozart auf die zeitgenössische Musik. Während des Treffens werden Beispiele für Verweise auf klassische Stücke in verschiedenen Musikgenres diskutiert.

Wykład poświęcony będzie wpływowi twórczości kompozytorów takich jak Ludwig van Beethoven, Johann Sebastian Bach oraz Wolfgang Amadeus Mozart na współczesną muzykę. Podczas spotkania omawiane będą przykłady odniesień do klasycznych utworów w różnych gatunkach muzycznych.

**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**

**Dienstag**

**Sprachniveau: B2**

**04**

**Familienmodelle in Deutschland – Vielfalt und Evolution in der Gesellschaft/ Modele rodzinne w Niemczech – różnorodność i ewolucja w społeczeństwie**



**Olsztyn**

Der Vortrag konzentriert sich auf die Vielfalt der Familienstrukturen in der heutigen Zeit. Erörtert werden sowohl traditionelle Kernfamilien, als auch die immer häufiger anzutreffenden Patchwork-Familien, die aus Partnern und Kindern aus früheren Beziehungen bestehen. Es werden rechtliche und soziale Fragen, sowie die täglichen Herausforderungen, mit denen solche Familien konfrontiert sind, behandelt. Der Vortrag wird auch Statistiken, Forschungsergebnisse und Beispiele für praktische Lösungen zur Unterstützung des harmonischen Funktionierens der verschiedenen Familientypen in der deutschen Gesellschaft enthalten.

Wykład skupi się na różnorodności struktur rodzinnych we współczesnych Niemczech. Omówione zostaną zarówno tradycyjne rodziny, jak i coraz bardziej powszechne rodziny patchworkowe, złożone z partnerów i dzieci pochodzących z poprzednich związków. Poruszone zostaną kwestie prawne, społeczne oraz codzienne wyzwania, z jakimi borykają się takie rodziny. Wykład obejmie także statystyki, badania oraz przykłady praktycznych rozwiązań, wspierających harmonijne funkcjonowanie różnych typów rodzin w niemieckim społeczeństwie.

**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**

**Mittwoch**

**Sprachniveau: B2**

**04**

**Historische Modenschau / Pokaz mody historycznej**



**Wałbrzych**

Wir laden Sie zu einer faszinierenden Reise durch die Geschichte der Mode ein, bei der wir zeigen, wie sich der Kleidungsstil im Laufe der Jahrhunderte verändert hat. Wir entdecken, wie Mode durch soziale, kulturelle und technologische Veränderungen beeinflusst wurde. Dabei betrachten wir nicht nur das Aussehen der Kleidung, sondern auch ihre Rolle im Alltag, ihre Symbolik und Funktion in verschiedenen Zeiten.

Zapraszamy na fascynującą podróż przez historię mody, pokazując, jak zmieniły się style ubioru na przestrzeni wieków. Odkryjemy, jak moda była wpływana przez zmiany społeczne, kulturowe i technologiczne. Zajmiemy się nie tylko wyglądem odzieży, ale także jej rolą w życiu codziennym, symbolice i funkcji, jaką pełniła w różnych okresach.

**Leiterin: Magdalena Woch**

**Samstag**

**Sprachniveau: B1**

**22**

**Voller Geschmack. Die Kraft der reinigenden Kräuter/ Pełnia smaku. Moc oczyszczających ziół**



**Krasiejów**

Verwendung ausgewählter, unkonventioneller Formen der Behandlung und ihre Verwendung in der Prävention der Gesundheit der Familie. Phytotherapie, dh Kräutermedizin ist die älteste Quelle des medizinischen Wissens. Seit Jahrhunderten sind Kräuter für Menschen Nahrung, sondern auch Schmerzlinderung, beschleunigte die Wundheilung und konservierte Lebensmittel

Wykład dotyczy zastosowania wybranych, nietypowych form leczenia w kontekście prewencji zdrowia rodziny, ze szczególnym uwzględnieniem fitoterapii, czyli medycyny ziołowej. Fitoterapia, będąca najstarszą formą leczenia, ma długą historię sięgającą tysięcy lat. Zioła były wykorzystywane nie tylko jako pokarm, ale także jako środek łagodzący ból, przyspieszający gojenie ran oraz wspomagający procesy konserwacji żywności.

**Leiterin: Anna Kowolik**



**Wykład  
ONLINE**  
*darmowy*

MÄRZ



**Wykład  
STACJONARNY**  
*darmowy*

**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

MARZEC



**WARSZTATY  
STACJONARNE**

*Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby*

Montag

**Sprachniveau: B1**

24

**Berlin, Berlin, eine multikulturelle Stadt mit einer komplexen Geschichte im Hintergrund/ Berlin, Berlin, wielokulturowe miasto ze złożoną historią w tle**

Der Vortrag nimmt die Teilnehmer mit auf eine faszinierende Reise durch die Geschichte und Kultur der deutschen Hauptstadt. Berlin, als Stadt mit einer reichen und bewegten Geschichte, spielte eine Schlüsselrolle in vielen wichtigen historischen Ereignissen, von der preußischen Zeit bis zum Fall der Berliner Mauer.

Wykład zabierze uczestników w fascynującą podróż przez historię i kulturę stolicy Niemiec. Berlin, jako miasto o bogatej i burzliwej historii, odegrał kluczową rolę w wielu ważnych wydarzeniach historycznych, od czasów pruskich po upadek Muru Berlińskiego.

**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**

Montag

**Sprachniveau: B1**

24

**Wenn der Körper zum Gedanken wird und der Gedanke zum Wort – über den verkörperten Geist und die kognitive Linguistik/ Kiedy ciało staje się myślą, a myśl staje się słowem – o umyśle ucieleśnionym i językoznawstwie kognitywnym**

Der Vortrag behandelt die Theorie des verkörperten Geistes und die kognitive Linguistik. Er untersucht, wie unsere körperlichen und sinnlichen Erfahrungen Denkprozesse und Sprachproduktion beeinflussen. Es wird erläutert, wie Sprache unsere Gedanken, Emotionen und Wahrnehmung der Welt widerspiegelt. Ziel ist es, zu verstehen, wie Sprache nicht nur kommuniziert, sondern auch unser Verständnis der Realität formt.

Wykład „Kiedy ciało staje się myślą, a myśl staje się słowem” dotyczy teorii umystu ucieleśnionego oraz językoznawstwa kognitywnego. Analizuje, jak nasze doświadczenia cielesne i zmysłowe kształtują procesy myślenia i mówienia. Omówione zostaną mechanizmy, dzięki którym język odzwierciedla nasze myśli, emocje i postrzeganie świata. Celem jest zrozumienie, jak język nie tylko komunikuje, ale także kształtuje nasze zrozumienie rzeczywistości.

**Leiter: Kamil Iwaniak**

Montag

**Sprachniveau: B2**

31

**Die deutsch-polnische Grenze der Zwischenkriegszeit in Oberschlesien / Niemiecko-polskie granice okresu międzywojennego na Górnym Śląsku**

Während des Treffens wird der Referent die komplizierte Geschichte der Region in der Zwischenkriegszeit darstellen, die Auswirkungen der Grenze auf das tägliche Leben der Bewohner und die politischen und sozialen Folgen ihrer Existenz diskutieren.

Podczas spotkania prelegent przedstawi skomplikowaną historię regionu w okresie międzywojennym, omówi wpływ granicy na codzienne życie mieszkańców oraz polityczne i społeczne konsekwencje jej istnienia.

Raszowa

**Leiter: dr Sebastian Rosenbaum**

Montag

**Sprachniveau: B1**

31

**Wie man Schüler von Anfang an zum Reden bringt / Jak sprawić, by uczniowie zaczęli mówić od początku**

Sprechen ist eine der zentralen Kompetenzen im Sprachunterricht – aber wie gelingt es, Schülerinnen und Schüler von Anfang an zu motivieren, sich mündlich auszudrücken? In diesem Vortrag werden praktische Tipps und Methoden vorgestellt, um eine kommunikative Atmosphäre zu schaffen und Sprachhemmungen abzubauen.

Mówienie jest jedną z kluczowych umiejętności w nauce języka – ale jak sprawić, by uczniowie od samego początku byli zmotywowani do wyrażania się ustnie? W tym wykładzie zostaną przedstawione praktyczne wskazówki i metody, które pomogą stworzyć atmosferę sprzyjającą komunikacji oraz przełamać bariery językowe.

Opole

**Leiterin: Joanna Przybyłowska**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

APRIL



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

KWIECIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Dienstag**

**Sprachniveau: B1**

**01**

**Polnische Sportler und Stars, die in Deutschland Aufmerksamkeit bekamen/ Polscy sportowcy i gwiazdy, które zyskały uwagę w Niemczech**

Robert Lewandowski, Adam Małysz oder Steffen Möller – diese Personen muss man wohl niemandem in Polen vorstellen. Es stellt sich jedoch heraus, dass die Erfolge polnischer und deutscher Stars weltweit, auch bei unseren westlichen Nachbarn, große Resonanz gefunden haben. Wir laden Sie ein zu einem Überblick über unsere berühmten polnischen und deutschen Namen, die auch im Ausland ihre Spuren hinterlassen und unser Land mit Stolz berühmt gemacht haben.

Robert Lewandowski, Adam Małysz czy Steffen Möller – tych osób nie trzeba chyba nikomu w Polsce przedstawiać. Okazuje się jednak, że sukcesy polskich i niemieckich gwiazd na całym świecie cieszą się dużym uznaniem również u naszych zachodnich sąsiadów. Zapraszamy do zapoznania się z przeglądem naszych znanych polskich i niemieckich postaci, które zostawiły swoje ślady za granicą i uczyniły nasz kraj dumnym na całym świecie.



Olsztyn

**Leiter: Sebastian Jabłoński**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: A2**

**03**

**Domino – Escape Room**

Nicht so offensichtlich – um die Karten loszuwerden, müssen Sie Ihre Komfortzone verlassen und körperliche Aufgaben erledigen – und das erfordert Mut und Kreativität.

Nie tak łatwo – żeby pozbyć się kart, musisz opuścić swoją strefę komfortu i wykonać zadania fizyczne – a to wymaga odwagi i kreatywności.



Schwientochlowitz

**Leiterin: Emilia Cirmaciu**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: B1**

**03**

**Polterabend und Hochzeit in Deutschland – Traditionen und Bräuche/ Polterabend i wesele w Niemczech – tradycje i zwyczaje**

Der Vortrag widmet sich den Traditionen, Bräuchen und modernen Trends der Hochzeitsvorbereitung und –feier in Deutschland. Die Teilnehmer erfahren, wie ein traditioneller deutscher Junggesellenabschied aussieht und welche Bräuche und Spiele mit ihr verbunden sind. Außerdem werden verschiedene Aspekte deutscher Hochzeiten erörtert – von der Zeremonie über Hochzeitsrituale wie das „Baumstammsägen“ bis hin zu zeitgenössischen Ansätzen für die Organisation von Hochzeitsfeiern.

Wykład poświęcony będzie tradycjom, zwyczajom i nowoczesnym trendom związanym z przygotowaniem i celebracją ślubów w Niemczech. Uczestnicy dowiedzą się, jak wygląda tradycyjny niemiecki wieczór kawalerski, zwany „Junggesellenabschied“, oraz jakie zwyczaje i zabawy są z nim związane. Omówione zostaną również różnorodne aspekty niemieckich weseł – od ceremonii, przez weselne obrzędy, takie jak „Baumstamm sägen“ (pitowanie pnia), aż po współczesne podejście do organizacji ślubnych przyjęć.



Olsztyn

**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**

**Freitag**

**Sprachniveau: B1**

**04**

**Pflanzliche und tierische Fette und ihr Vorkommen im täglichen Leben/ Roślinne i zwierzęce tłuszcze i ich występowanie w codziennym życiu**

Das Ziel des Workshops ist es, den Teilnehmern die Unterschiede zwischen pflanzlichen und tierischen Fetten zu vermitteln und deren Bedeutung in der täglichen Ernährung zu erklären. Die Teilnehmer lernen, wo sie pflanzliche und tierische Fette in Lebensmitteln finden und welche Auswirkungen sie auf die Gesundheit haben.

Celem warsztatów jest zapoznanie uczestników z rodzajami tłuszczów – roślinnymi i zwierzęcymi – oraz ich rolą w codziennej diecie. Podczas spotkania uczestnicy dowiedzą się, jakie są różnice między tłuszczami roślinnymi a zwierzęcymi, gdzie można je znaleźć w jedzeniu i jakie mają znaczenie dla zdrowia.



Kórnicza

**Leiter: Henryk Gurok**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

APRIL



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy

**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

KWIECIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**

*Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby*

Samstag

**Sprachniveau: B1**

05

**Osterimpressionen – Kunstworkshop für Erwachsene/ Impresje wielkanocne – warsztaty plastyczne dla dorosłych**

„Osterimpressionen“ ist ein kreativer Workshop für Erwachsene, bei dem die Teilnehmer einzigartige Osterdekorationen gestalten können. Unter Anleitung erfahrener Dozenten haben die Teilnehmer die Möglichkeit, ihre Kreativität mit verschiedenen Materialien und Techniken auszudrücken. Es ist eine großartige Gelegenheit, sich auf die Osterfeiertage vorzubereiten und dabei eine angenehme Zeit in kreativer Atmosphäre zu verbringen.

Warsztaty plastyczne dla dorosłych, podczas których uczestnicy będą mieli okazję tworzyć unikalne dekoracje wielkanocne. Pod okiem doświadczonych instruktorów, każdy będzie mógł wyrazić swoją kreatywność, wykorzystując różnorodne materiały i techniki. To doskonała okazja, by w twórczy sposób przygotować się do Świąt Wielkanocnych i spędzić czas w miłej atmosferze.



Zielona Góra

**Leiterin: Katarzyna Majdan**

Samstag

**Sprachniveau: A2**

05

**Osterimpressionen – Kunstworkshop für Kinder/ Impresje wielkanocne – warsztaty plastyczne dla dzieci**

„Osterimpressionen“ ist ein kreativer Workshop für Kinder, bei dem sie einzigartige Osterdekorationen gestalten können. Unter Anleitung erfahrener Dozenten haben die Kinder die Möglichkeit, ihre Kreativität mit verschiedenen Materialien und Techniken auszudrücken. Es ist eine tolle Gelegenheit, sich auf die Osterfeiertage vorzubereiten und dabei eine spaßige Zeit in einer kreativen Atmosphäre zu verbringen.

„Impresje wielkanocne“ to kreatywne warsztaty dla dzieci, podczas których będą miały one okazję tworzyć unikalne ozdoby wielkanocne. Pod okiem doświadczonych instruktorów dzieci będą mogły wyrazić swoją kreatywność, wykorzystując różnorodne materiały i techniki. To świetna okazja, by w twórczy sposób przygotować się do Świąt Wielkanocnych i spędzić czas w radosnej atmosferze.



Zielona Góra

**Leiterin: Katarzyna Majdan**

Sonntag

**Sprachniveau: A2**

06

**Der schlesische Zauber auf den Ostereiern: schlesische Ostereier/ Śląska magia na jajkach wielkanocnych: kroszonka**

Ein einzigartiger Oster-Workshop, bei dem die Teilnehmer die traditionelle Technik des Verzierens von Ostereiern mit Hilfe der rithografischen Methode erlernen. Die für Schlesien charakteristischen Kroszonki werden durch feines Einritzen von Mustern auf einer gefärbten Eierschale hergestellt. Der Workshop ist für alle die, das kreative "Ich" entfalten möchten. Es ist eine ausgezeichnete Gelegenheit, die Schönheit der regionalen Kunst zu entdecken und zu gestalten.

Wyjątkowe warsztaty kroszonkarskie, podczas których uczestnicy poznają tradycyjną technikę zdobienia wielkanocnych jajek metodą rytowniczą. Kroszonki, charakterystyczne dla Śląska, powstają poprzez delikatne wydrapywanie wzorów na zabarwionej skorupce jajka. Warsztaty są otwarte dla wszystkich, niezależnie od poziomu doświadczenia. To doskonała okazja, by odkryć piękno regionalnej sztuki i stworzyć własne dzieła.



Izbicko

**Leiterin: Agnieszka Okos**

Montag

**Sprachniveau: A2 / B1**

07

**Frühling in Ermland –Frühlingsschmuck/Wiosna w Warmii – wiosenne ozdoby**

Der Workshop "Frühlingsschmuck" bietet eine kreative Gelegenheit, einzigartige Dekorationen zu schaffen, die von der erwachenden Natur in Ermland inspiriert sind. Während der Veranstaltung werden verschiedene Materialien verwendet, um Blumenarrangements, Kränze und andere Dekorationen zu gestalten, die Frühlingsstimmung in unsere Häuser bringen. Wir laden alle ein, die die Magie des Frühlings im Handwerk erleben möchten.

Warsztaty "Wiosenne ozdoby" to kreatywne spotkanie, podczas którego uczestnicy stworzą unikalne dekoracje inspirowane budzącą się do życia naturą Warmii. W trakcie zajęć użyjemy różnorodnych materiałów, aby przygotować kwiatowe kompozycje, wianki i inne ozdoby, które wprowadzą wiosenny nastrój do naszych domów. Zapraszamy wszystkich, którzy chcą poczuć magię wiosny w rękodziele.



Olsztyn

**Leiterin: Małgorzata Żerańska**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

APRIL



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

KWIECIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Mittwoch

**Sprachniveau: A2 / B1**

09

### Osterwerkstatt/ Warsztaty wielkanocne

Oster-Kreativ-Workshop – Kunst, Tradition und Sprache in einem!

Ostern ist eine Zeit der Wiedergeburt, der Farben und der familiären Wärme. Unser Workshop bietet nicht nur eine Gelegenheit, wunderschöne handgefertigte Osterdekorationen herzustellen, sondern auch eine Reise in die Welt der alten Traditionen, der künstlerischen Kreativität und... der deutschen Sprache!



Wałbrzych

Wielkanocne Warsztaty Twórcze – sztuka, tradycja i język w jednym!

Wielkanoc to czas odrodzenia, barw i rodzinnego ciepła. Nasze warsztaty to nie tylko okazja do stworzenia pięknych, ręcznie wykonanych ozdób świątecznych, ale także podróż w świat dawnych tradycji, artystycznej kreatywności i... języka niemieckiego!

**Leiterin: Iwona Marcinkowska**

Donnerstag

**Sprachniveau: B2**

10

### Berlin – magische Orte im Frühling/Berlin – magiczne miejsca na wiosnę

Berlin überrascht mit seiner Vielfalt. Jede Begegnung mit dieser Stadt ist eine Gelegenheit, sie erneut zu bewundern und sich von neuen Projekten, Festivals und Installationen überraschen zu lassen. Entdecken Sie mit uns die geheimen Orte Berlins.



Berlin zaskakuje swoją różnorodnością. Każde spotkanie z tym miastem to okazja, by ponownie je podziwiać i dać się zaskoczyć nowymi projektami, festiwalami i instalacjami. Odkryj z nami tajemnicze miejsca Berlina.

**Leiter: Marek Malinowski**

Freitag

**Sprachniveau: B1**

11

### Karwoche in Deutschland – Ostern an der Oder/ Wielki Tydzień w Niemczech – Wielkanoc nad Odrą

Ostern ist für die Christen das wichtigste Fest, das zum Gedenken an das Leiden, den Tod und die Auferstehung Christi gefeiert wird. Große Woche. Während des Vortrags erfahren wir, wie sich unsere westlichen Nachbarn zu dieser Zeit auf die Osterfeiertage vorbereiten.



Wielkanoc jest dla chrześcijan najważniejszym świętem, upamiętniającym cierpienie, śmierć i zmartwychwstanie Chrystusa. Wielki Tydzień. Podczas wykładu dowiemy się, jak nasi zachodni sąsiedzi przygotowują się do świąt wielkanocnych w tym okresie.

**Leiter: Michał Augustynowicz**

**Sprachniveau: B1**

16 KW

### Die großen Deutsche Monarchen, die den Lauf der Weltgeschichte veränderten/ Wielcy niemieccy monarchowie, którzy zmienili bieg historii świata

Der Vortrag widmet sich Schlüsselfiguren der deutschen Geschichte, deren Regierungen und Entscheidungen einen großen Einfluss auf die Gestaltung Europas und der Welt hatten. Die Silhouetten solcher Herrscher wie Karl der Große, der einen großen Teil Westeuropas vereinte, Friedrich II., der für seine politischen und kulturellen Reformen bekannt war, und Wilhelm II., der zum Ausbruch des Ersten Weltkrieges beitrug, werden besprochen.



Olsztyn

Wykład poświęcony jest kluczowym postaciom niemieckiej historii, których rządy i decyzje miały ogromny wpływ na kształtowanie Europy i świata. Omówione zostaną sylwetki takich władców jak Karol Wielki, który zjednoczył dużą część Zachodniej Europy, Fryderyk II, znany ze swoich reform politycznych i kulturalnych, oraz Wilhelm II, który przyczynił się do wybuchu I wojny światowej.

**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**





APRIL



Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

KWIECIEŃ



Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Donnerstag

Sprachniveau: B2

17

### Oster-Inspirationen: Kreative Ideen zum Verzieren und Bemalen von Eiern/ Wielkanocne inspiracje: Kreatywne pomysły na ozdabianie jajek

Die Osterwerkstatt bietet die Gelegenheit, traditionelle Ostereier, Hasen oder Körbchen zu gestalten, die Frühlingsstimmung in unsere Häuser bringen. Während des Workshops lernen die Teilnehmer verschiedene Techniken zur Dekoration von Eiern und zur Herstellung von Osterdekorationen.



Kłodzko

Warsztaty wielkanocne to okazja do stworzenia tradycyjnych ozdób świątecznych, takich jak pisanki, zajęczki czy koszyczki, które wprowadzą wiosenną atmosferę do naszych domów. Podczas zajęć uczestnicy będą mieli możliwość nauczyć się różnych technik dekorowania jajek i tworzenia wielkanocnych dekoracji.

Leiter: Kamil Szmidt

Donnerstag

Sprachniveau: C1

17

### Rund um Ostern in Deutschland/ Wokół Wielkanocy w Niemczech

Ostern in Deutschland ist eines der wichtigsten Feste im Kalender, das sowohl religiös als auch durch volkstümliche Traditionen gefeiert wird. Viele Menschen nehmen an Gottesdiensten teil und verbringen Zeit mit der Familie, bemalen Eier und veranstalten die Osteriersuche. In Deutschland gibt es auch viele regionale Bräuche, wie das Verbrennen von Osterfeuern oder das Abhalten von Prozessionen.



Olsztyn

Wielkanoc w Niemczech jest jednym z najważniejszych świąt w kalendarzu, obchodzonym zarówno religijnie, jak i w formie tradycji ludowych. Wiele osób uczestniczy w nabożeństwach, a także spędza czas z rodziną, malując jajka i organizując poszukiwanie wielkanocnych jajek. W Niemczech popularne są także różne lokalne zwyczaje, takie jak palenie wielkanocnych ognisk czy organizowanie procesji.

Leiter: Uwe Hahnkamp

Samstag

Sprachniveau: A2

19

### Kräuter ohne Geheimnisse – ökonomisch und gesund/ Ziola bez tajemnic – ekonomiczne i zdrowe

Der Vortrag wird von einer erfahrenen Kräuterexpertin gehalten, die ihr Wissen und ihre praktischen Tipps weitergibt. Dies ist eine großartige Gelegenheit, um zu erfahren, wie man das Potenzial von Kräutern voll ausschöpft und ihre gesundheitlichen Vorteile auf erschwingliche und kostengünstige Weise genießen kann.



Racibórz

Wykład poprowadzi doświadczona ekspertka z zakresu ziół, która podzieli się swoją wiedzą oraz praktycznymi wskazówkami.

To doskonała okazja, by dowiedzieć się, jak w pełni wykorzystać potencjał ziół i cieszyć się ich zdrowotnymi korzyściami w sposób przystępny i niedrogi.

Leiterin: Iwona Jurczyk

Mittwoch

Sprachniveau: B1

23

### Thomas Mann- literarische Reisen/ Thomas Mann - literackie podróże

„Literarische Reisen von Thomas Mann“ ist eine Veranstaltung, die sich mit dem Leben und Werk eines der bedeutendsten deutschen Schriftsteller des 20. Jahrhunderts beschäftigt. Teilnehmer haben die Gelegenheit, die Orte und Inspirationen kennenzulernen, die sein Schreiben prägten. In der Veranstaltung werden sowohl die physischen als auch die intellektuellen Reisen des Autors thematisiert, die sein Werk beeinflussten. Es ist eine ausgezeichnete Gelegenheit, das kulturelle und literarische Erbe von Thomas Mann zu vertiefen.



Olsztyn

„Literackie podróże Thomasa Manna“ to wydarzenie, które zgłębia życie i twórczość jednego z najważniejszych niemieckich pisarzy XX wieku. Uczestnicy mają okazję poznać miejsca i inspiracje, które kształtowały jego twórczość. Podczas spotkania omawiane są zarówno podróże fizyczne, jak i intelektualne autora, które miały wpływ na jego twórczość. To doskonała okazja do zgłębienia kulturowego i literackiego dziedzictwa Thomasa Manna.

Leiter: Damian Wesołek



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

APRIL/  
MAI



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

KWIECIEŃ  
/MAJ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Sonntag**

**Sprachniveau: A2**

**27**

**Frühlingszauber: Kreative Workshops für alle Sinne/ Wiosenny czar:  
Kreatywne warsztaty dla wszystkich zmysłów**

Frühlingsworkshop ist ein Workshop der dem Frühling gewidmet ist. Diese Jahreszeit ist reich an Bräuchen, Sitten und Traditionen die ein bisschen anders in Deutschland, Polen und Schlesien sind. Endeffekt dieser Veranstaltung sind Frühlingsdekorationen.

Wiosenny warsztat to warsztat poświęcony wiosnie. Ta pora roku obfituje w zwyczaje, obrzędy i tradycje, które w Niemczech, Polsce i na Śląsku są nieco różne. Efektem tego wydarzenia będą dekoracje wiosenne.



**Leiterin: Teresa Rybczyk**

**Montag**

**Sprachniveau: A2**

**28**

**Eichendorffswerke/ Dzieła Eichendorffa**

Der Vortrag über das Werk von Joseph von Eichendorff beleuchtet das Leben und das Schaffen eines der bedeutendsten Dichter der deutschen Romantik. Die Teilnehmer lernen seine wichtigsten Werke kennen und erfahren mehr über die Themen, die in seiner Lyrik und Prosa vorkommen, wie Natur, Sehnsucht und die Suche nach dem Sinn des Lebens. Während der Veranstaltung werden auch Eichendorffs Einfluss auf die deutsche Literatur und die romantische Kultur behandelt.

Wykład poświęcony twórczości Josepha von Eichendorffa przybliży życie i dorobek jednego z najważniejszych niemieckich poetów romantyzmu. Uczestnicy zapoznają się z jego najważniejszymi dziełami oraz motywami, które przewijają się w jego poezji i prozie, takimi jak natura, tęsknota i poszukiwanie sensu życia. Podczas spotkania omówione zostaną także wpływy Eichendorffa na niemiecką literaturę i kulturę romantyczną.



**Koźle**

**Leiterin: Dr. Gabriela Jelitto - Piechulik**

**Dienstag**

**Sprachniveau: B1**

**06**

**Die Christdemokraten in Deutschland vom Kaiser bis heute/ Chrześcijańscy  
Demokraci w Niemczech – od cesarza do dzisiaj**

Der Vortrag der, die Geschichte und Entwicklung der Christdemokratie in Deutschland beleuchtet. Von den Wurzeln in der Kaiserzeit über die Weimarer Republik und die Herausforderungen der Nachkriegszeit bis hin zur heutigen politischen Landschaft – dieser Vortrag bietet einen umfassenden Überblick über die wechselvolle Geschichte dieser wichtigen politischen Bewegung.

Wykład, który omawia historię i rozwój chadecji w Niemczech. Od korzeni w czasach cesarskich, przez Republikę Weimarską, wyzwania okresu powojennego, aż po współczesną scenę polityczną – ten wykład oferuje kompleksowy przegląd burzliwej historii tego ważnego ruchu politycznego.



**Leiter: Martin Wycisk**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: A2**

**08**

**Das mittelalterliche Oppeln und der Piastenturm als ein Wahrzeichen von Oppeln/  
Średniowieczne Opole i wieża Piastów jako symbol Opola**

Wir begeben uns auf die Spurensuche und entdecken das mittelalterliche Oppeln, besuchen u.a. den Piastenturm und schauen uns die ältesten Baudenkmäler aus der Zeit der Stadtgründung an. Es werden auch die religiösen Aspekte hervorgehoben, wie die Missionierungszeit des hl. Adalbert, um die historisch-kulturelle Vielfalt von Oppeln/Opole hervorzuheben.

Wyruszymy na poszukiwanie śladów i odkryjemy średniowieczne Opole, odwiedzając m.in. Wieżę Piastowską oraz oglądając najstarsze zabytki z czasów założenia miasta. Zostaną również podkreślone aspekty religijne, takie jak czas misji św. Wojciecha, aby uwydatnić historyczno-kulturową różnorodność Opola.



**Opole**

**Leiter: Waldemar Gielzok**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

MAI



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

MAJ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Freitag

**Sprachniveau: B2**

09

### **Säure-Basen-Gleichgewicht im Körper. Gesunde Ernährung/ Równowaga kwasowo-zasadowa w organizmie. Zdrowe odżywianie**

Ein Workshop über das Säure-Basen-Gleichgewicht im Körper und gesunde Ernährung wird den Teilnehmern vermitteln, wie die Ernährung den pH-Wert im Körper beeinflusst. Auf der Tagung werden Grundsätze der Zusammensetzung von Mahlzeiten erörtert, die die Aufrechterhaltung eines optimalen Säure-Basen-Gleichgewichts unterstützen. Die Teilnehmer lernen, wie sie ihre Gesundheit durch bewusste Ernährungsentscheidungen, die das Wohlbefinden fördern, selbst in die Hand nehmen können.

Warsztat na temat równowagi kwasowo-zasadowej w organizmie i zdrowego odżywiania pozwolą uczestnikom zrozumieć, jak dieta wpływa na poziom pH w ciele. Podczas spotkania omówione zostaną zasady komponowania posiłków, które wspierają utrzymanie optymalnej równowagi kwasowo-zasadowej. Uczestnicy nauczą się, jak dbać o zdrowie poprzez świadome wybory żywieniowe, które sprzyjają dobremu samopoczuciu.



**Szczedrzyk**

**Leiterin: Anna Kowolik**

Samstag

**Sprachniveau: B2**

10

### **Meine Bilder – ein Blumengarten/ Moje obrazy – ogród kwiatowy**

Während des Vortrags stellt der Referent seine Werke zum Thema Blumengarten vor und spricht über Inspirationen, Maltechniken und Symbolik der Blumen in seinen Arbeiten. Es wird eine einzigartige Gelegenheit sein, die Geheimnisse der Arbeit des Künstlers kennenzulernen und seine Werke aus der Nähe zu sehen.

Podczas wykładu referent zaprezentuje swoje dzieła na temat ogrodu kwiatowego i opowie o inspiracjach, technikach malarskich oraz symbolicznie kwiatów w swoich pracach. Będzie to wyjątkowa okazja, aby poznać tajemnice pracy artysty i zobaczyć jego dzieła z bliska.



**Krasiejów**

**Leiter: Roman Schmelter**

**Sprachniveau: A2**

19 KW

### **Denglisch – wie viel English ist in deutscher Sprache/ Denglisch – ile angielskiego w niemieckim języku**

Der Vortrag widmet sich dem faszinierenden Phänomen der Durchdringung der englischen Sprache in das moderne Deutsch. Die Teilnehmer erfahren, wie Globalisierung, Popkultur und technologische Entwicklungen die deutsche Alltagssprache beeinflusst haben und zur Entstehung einer hybriden Sprache namens "Denglisch" geführt haben.

Wykład poświęcony jest fascynującemu zjawisku przenikania języka angielskiego do współczesnego niemieckiego. Uczestnicy dowiedzą się, jak globalizacja, popkultura i rozwój technologii wpłynęły na codzienny język niemiecki i doprowadziły do powstania hybrydowego języka nazwanego „Denglisch”.



**Olsztyn**

**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**

Mittwoch

**Sprachniveau: B2/C1**

14

### **Bewegung im Unterricht – Spiel, Sport, Tanz/ Ruch na lekcjach – gra, sport, taniec**

Bewegung ist ein wichtiger Bestandteil eines lebendigen und motivierenden Unterrichts. In diesem Seminar entdecken Sie praktische Ideen, wie Bewegung spielerisch in den Unterricht integriert werden kann. Ob durch sportliche Aktivitäten, Tanz oder dynamische Lernspiele – wir zeigen Ihnen, wie Sie Schwung in Ihren Unterricht bringen und gleichzeitig das Lernen fördern können.

Ruch jest ważnym elementem żywego i motywującego nauczania. Podczas tego seminarium odkryją Państwo praktyczne pomysły, jak wprowadzić ruch w lekcje w sposób zabawny. Niezależnie od tego, czy poprzez aktywności sportowe, taniec czy dynamiczne gry edukacyjne – pokażemy, jak wprowadzić energię do lekcji i jednocześnie wspierać proces uczenia się.



**Opole**

**Leiterin: Joanna Przybyłowska**



**Wykład  
ONLINE**  
*darmowy*

MAI



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
*darmowy*  
**Kontakt & Anmeldung:**  
[www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)

MAJ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
*Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby*

**Freitag**

**Sprachniveau: B1**

**16**

**Social Media**

Sie interessieren sich für Marketing und Social Media? Sie haben interessante Ideen, suchen aber nach Möglichkeiten, diese ansprechend zu verpacken? Oder möchten Sie Ihr Wissen erweitern und neue Techniken zur Veröffentlichung von Inhalten erlernen? In den Workshops präsentieren wir eine neue Perspektive auf Themen wie: Content Marketing, User Experience, Farbdesign.



Interessierst du dich für Marketing und Social Media? Hast du tolle Ideen, suchst aber nach Möglichkeiten, diese ansprechend zu präsentieren? Oder möchtest du dein Wissen erweitern und neue Techniken zum Veröffentlichen von Inhalten erlernen? Während der Workshops präsentieren wir eine neue Perspektive auf Themen wie: Content Marketing, User Experience, Projektieren von Farben.

**Leiterin: Laura Szafarczyk**

**Freitag**

**Sprachniveau: A2**

**16**

**Keramik \ Ceramika**

Keramik als faszinierendes Medium – schneeweiss, fest und doch so zart. Während des Workshops werden wir in entspannter Atmosphäre Flachkeramik und Keramikbehälter wie Flaschen und Tassen bemalen.

Ceramika jako fascynujące medium – śnieżnobiała, twarda, a jednak tak delikatna. Podczas warsztatów w relaksującej atmosferze będziemy malować ceramikę płaską oraz naczynia ceramiczne, takie jak butelki i kubki.



**Izbicko**

**Leiterin: Agnieszka Okos**

**Samstag**

**Sprachniveau: A2**

**17**

**Die Natur auf Leinen wiedergeben – Tricks und Tipps zum Malen / Przyroda na płótnie – triki i wskazówki do malowania**

Während des Workshops lernen Sie die grundlegenden Maltechniken, um die Natur auf der Leinwand wiederzugeben. Sie erhalten praktische Tipps zu Komposition, Farbwahl und Malwerkzeugen. Sie haben die Möglichkeit, unter der Anleitung einer erfahrenen Künstlerin zu arbeiten, die ihre Geheimnisse und Maltechniken mit Ihnen teilen wird. Lassen Sie sich von der Schönheit der Natur inspirieren und lernen Sie, wie man ihre Einzigartigkeit auf die Leinwand überträgt.

Podczas warsztatów nauczysz się podstawowych technik malarskich, które pozwolą Ci uchwycić naturę na płótnie. Otrzymasz praktyczne wskazówki dotyczące kompozycji, doboru kolorów i narzędzi malarskich. Będzie również okazja pracować pod okiem doświadczonej artystki, która podzieli się z Tobą swoimi sekretami i technikami malarskimi. Zainspiruj się pięknem natury i nauczysz się, jak przenieść jej unikalność na płótno.



**Świercze**

**Leiterin: Laura Pakulla**

**Sprachniveau: A2**

**21 KW**

**Schweiz – nicht nur Schokolade und Uhren/ Szwajcaria – nie tylko czekolada i zegarki**

Die Schweiz – das Land der Berge und atemberaubenden Aussichten. Ein perfektes Ziel für wohlhabende Outdoor-Fans und Bahnreisende. Im Vergleich zu anderen europäischen Ländern ist sie eines der kleinsten. Auf 41.285 Quadratkilometern leben mehr als 8,5 Millionen Menschen in der Schweiz. Das gebirgige Land steckt voller interessanter Informationen und damit verbundener interessanter Geschichten. Sie erfahren interessante Fakten über die Schweiz, die das Land aus einem etwas anderen Blickwinkel eigen. Freuen Sie sich auf einen inspirierenden Vortrag mit vielen überraschenden Fakten über diese rätselhafte europäische Stadt.

Szwajcaria – kraj gór i widoków zapierających dech w piersiach. Doskonałe miejsce dla zamożnych amatorów aktywnego wypoczynku oraz podróży pociągami. W porównaniu do państw europejskich jest zaliczana do jednego z najmniejszych, 41.285 kilometrów kwadratowych powierzchni Szwajcarii zamieszkuje ponad 8,5 miliona mieszkańców. Ten górzysty kraj pełen jest interesujących informacji i związanych z nimi ciekawych historii. Warto poznać ciekawostki o Szwajcarii pokazujące ją z trochę innej perspektywy. Zapraszamy na wykład pełen inspiracji i mnóstwa zaskakujących faktów o tym zagadkowym europejskim mieście





**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

MAI



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

MAJ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Dienstag**

**Sprachniveau: A2**

**20**

**Kräuter und deren Bedeutung/ Ziola i ich znaczenie**

Kräuter können in vielerlei Hinsicht unterteilt werden, zum Beispiel in Kräuter zur äußeren und zur inneren Anwendung. Dies sind die beiden großen Gruppen, zu denen Kräuter zur Anwendung auf der Haut oder als Mundwasser und solche, die z. B. als Aufguss getrunken werden, gehören. Eine andere, engere Klassifizierung ist die Einteilung der Kräuter nach ihrer Wirkung, z. B. diastolische, abführende oder hustenstillende Kräuter.



Ziola można podzielić na różne sposoby, na przykład na zioła do stosowania zewnętrznego i wewnętrznego. Są to dwie główne grupy, do których należą zioła stosowane na skórę lub jako płukanka do ust oraz te, które np. pije się w postaci naparu. Inny, węższy podział to klasyfikacja ziół według ich działania, na przykład zioła rozkurczowe, przeczyszczające lub łagodzące kaszel.

**Pawłowiczki**

**Leiterin: Dominika Bujara**

**Dienstag**

**Sprachniveau: A2**

**20**

**Oppeln früher – Opole heute – historia miasta Opola/ Opole kiedyś – Opole dziś – historia miasta Opola**

Sie lernen ehemalige Institutionen, Unternehmen und Fabriken kennen, erfahren, wofür Oppeln früher berühmt war und was es heute ausmacht. Zudem entdecken Sie das oft übersehene deutsche Kulturerbe Oppelns sowie das Schicksal seiner ehemaligen Bewohner.



Poznacie byłe instytucje, przedsiębiorstwa i fabryki, dowiedzie się, z czego Oppeln / Opole było kiedyś słynne i co stanowi o jego tożsamości dzisiaj. Odkryjecie także często pomijane niemieckie dziedzictwo kulturowe Oppeln / Opole oraz losy jego byłych mieszkańców.

**Opole**

**Leiterin: Aneta Lissy – Kluczny**

**Mittwoch**

**Sprachniveau: A2**

**21**

**Durch das Schlüsselloch... oder wie das Leben im bürgerlichen Palais im 19. Jahrhundert aussah/ Przez dziurkę od klucza... czyli jak wyglądało życie w mieszczańskim pałacu w XIX wieku.**

Der Vortrag „Durch das Schlüsselloch...“ gibt einen Einblick in das bürgerliche Leben im 19. Jahrhundert. Teilnehmer erfahren von den Gewohnheiten, Interieurs und der Kultur dieser Zeit. Eine faszinierende Gesichtsstunde aus der Perspektive der Palastbewohner.



Wykład „Przez dziurkę od klucza...“ przybliży życie w XIX-wiecznym pałacu mieszczańskim. Uczestnicy dowiedzą się o codziennych zwyczajach, wnętrzach i kulturze tego okresu. To fascynująca lekcja historii, ukazująca życie mieszkańców pałacu.

**Wałbrzych**

**Leiterin: Magdalena Woch**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: B2 / C1**

**22**

**Nürnberg – damals und heute/ Norymberga – kiedyś i dziś**

Der Vortrag „Nürnberg früher und heute“ zeigt die Entwicklung der Stadt vom Mittelalter bis zur Gegenwart. Teilnehmer erfahren von ihrer historischen Bedeutung, urbanistischen Veränderungen und wie Nürnberg heute aussieht. Eine ausgezeichnete Gelegenheit, die Transformation der Stadt im Laufe der Jahrhunderte kennenzulernen.



Wykład „Norymberga kiedyś i dziś“ ukazuje rozwój tego miasta od średniowiecza do współczesności. Uczestnicy dowiedzą się o jego historycznym znaczeniu, zmianach urbanistycznych oraz o tym, jak Norymberga wygląda dzisiaj. To doskonała okazja, by poznać transformację miasta na przestrzeni wieków.

**Olsztyn**

**Leiter: Uwe Hahnkamp**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

MAI



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

MAJ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Samstag**

**Sprachniveau: B2**

**24**

**Die Arbeit mit den Jugendlichen/ Praca z młodzieżą**

Derzeit gibt es viele Maßnahmen im Bereich der Jugendarbeit, die die Partizipation und die Beteiligung junger Menschen unterstützen, aber auch erklären, warum dieser Prozess notwendig ist. Allerdings nur ein kleiner Teil dieser Ressourcen erklärt klar, wie dieser Prozess umgesetzt werden kann.



**Kłodzko**

Obecnie istnieje wiele działań w zakresie pracy z młodzieżą, które wspierają uczestnictwo i zaangażowanie młodych ludzi, a także wyjaśniają, dlaczego ten proces jest konieczny. Jednak tylko niewielka część tych zasobów jasno wyjaśnia, jak ten proces może zostać wdrożony.

**Leiterin: Urszula Patzwald**

**Samstag**

**Sprachniveau: B1**

**24**

**Berlin, Berlin... du bist so wunderbar!/ Berlin, Berlin... jesteś taki wspaniały!**

Berlin – eine Stadt mit unvergleichlicher Geschichte, kultureller Vielfalt und einzigartiger Atmosphäre. Während des Vortrags werden wir faszinierende Aspekte der deutschen Hauptstadt erkunden, darunter: die historische Entwicklung der Stadt vom Mittelalter bis zur Gegenwart, das kulturelle und künstlerische Herz Europas, die Bedeutung Berlins in politischer und wirtschaftlicher Hinsicht die einzigartigen Bezirke, die den unverwechselbaren Charakter der Stadt ausmachen.



Berlin – miasto o niezrównanej historii, kulturowej różnorodności i wyjątkowej atmosferze. Podczas wykładu odkryjemy fascynujące aspekty stolicy Niemiec, w tym historyczny rozwój miasta od średniowiecza po współczesność, jego kulturalne i artystyczne serce Europy, a także znaczenie Berlina w aspekcie politycznym i gospodarczym. Poznamy również unikalne dzielnice, które tworzą niepowtarzalny charakter tego miasta.

**Leiterin: Aleksandra Dzielędziaik**

**Sonntag**

**Sprachniveau: B1**

**25**

**"Hadrians Wall" auf dem Spuren des größten römischen Bauwerkes, eine Erzählung über meine Budget Reisen/"Hadrian's Wall" - śladami największej rzymskiej budowli, opowieść o moich budżetowych podróżach**

Hadrianswall: Auf den Spuren des größten römischen Bauwerkes". Erleben Sie eine faszinierende Erzählung über meine Budget-Reisen entlang dieses historischen Monuments. Erfahrt mehr über die Geschichte, die beeindruckenden Bauwerke und die Abenteuer, die ich auf meiner Reise erlebt habe. Lasst euch inspirieren und taucht mit mir ein, in die Welt der Römer!



**Łubowice**

"Wał Hadriana: Śladami największej rzymskiej budowli". Przeżyjcie fascynującą opowieść o moich podróżach budżetowych wzdłuż tego historycznego pomnika. Dowiedziecie się więcej o historii, imponujących budowlach i przygodach, które przeżyłem podczas mojej podróży. Pozwólcie się zainspirować i zaurzycie się ze mną w świat Rzymian!

**Leiter: Oskar Mandla**

**Dienstag**

**Sprachniveau: B1**

**27**

**Auf den Spuren der schlesischen Muster – Keramik-Workshop/ Na tropach śląskich wzorów – warsztaty ceramiki**

Begleiten Sie uns zu einem einzigartigen Keramik-Workshop, der Sie in die faszinierende Welt der schlesischen Traditionen und Muster entführt. Während des Workshops entdecken wir die Geschichte der regionalen Motive und Muster, die seit Jahrhunderten Gebrauchsgegenstände schmücken und Teil der schlesischen Kultur sind. Gemeinsam werden wir diese Motive auf Keramik übertragen und so einzigartige, handgefertigte Kunstwerke schaffen.

Zapraszamy na wyjątkowe warsztaty ceramiki, które przeniosą Cię w fascynujący świat śląskich tradycji i wzorów. Podczas zajęć odkryjemy historię regionalnych motywów i wzorców, które od wieków zdobiły przedmioty codziennego użytku i stanowiły część kultury Śląska. Wspólnie przeniesiemy te motywy na ceramikę, tworząc unikalne, ręcznie wykonane dzieła sztuki.

**Izbicko**

**Leiterin: Monika Trzciałowska**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

MAI



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

MAJ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Donnerstag**

**Sprachniveau: A2**

**29**

**Piraten auf der Insel/ Piraci na wyspie. Nauka gramatyki w nowej odsłonie**

In der Vorlesung werden moderne Ansätze zum Erlernen der deutschen Grammatik vorgestellt, die Theorie mit aktiver Teilnahme und Spaß verbinden. Der Vortrag mit dem Titel „Piraten auf der Insel“ ist eine innovative Methode, die darauf abzielt, das Lernen von Grammatik in ein spannendes Abenteuer zu verwandeln, das über traditionelle Unterrichtsformen hinausgeht.



Na wykładzie przedstawione zostaną nowoczesne podejścia do nauki niemieckiej gramatyki, które łączą teorię z aktywnym uczestnictwem i zabawą. Wykład pod tytułem „Piraten auf der Insel – Piraci na wyspie” to innowacyjna metoda, której celem jest przekształcenie nauki gramatyki w ekscytującą przygodę, wykraczającą poza tradycyjne formy nauczania.

**Świętochłowice**

**Leiterin: Emilia Cirmaciu**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: A2**

**29**

**Wolfgang Amadeus Mozart – Sein Leben und Werk/ Wolfgang Amadeus Mozart – jego życie i twórczość**

Wir stellen Ihnen die Figur des Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart vor. Es werden die wichtigsten Fakten aus dem Leben des Komponisten vorgestellt und seine Werke als Beispiel für Opernmusik besprochen. Präsentation der stilistischen Merkmale von Mozarts Werk. Erörterung des Einflusses, den der Komponist auf andere Musiker ausübte.



Przedstawimy postać kompozytora Wolfganga Amadeusza Mozarta. Zaprezentowane zostaną najważniejsze fakty z życia kompozytora, a także omówione jego dzieła jako przykład muzyki operowej. Przedstawimy stylistyczne cechy twórczości Mozarta oraz omówimy wpływ, jaki wywarł na innych muzyków. Będziemy słuchać wybranych utworów i przeprowadzimy ich analizę muzyczną.

**Kozłe**

**Leiterin: Prof. Joanna Szczek**

**Samstag**

**Sprachniveau: A2**

**31**

**Spaziergang auf den Spuren der Gogoliner Juden/ Spacer śladami gogolińskich Żydów**

Wir nehmen Sie mit auf eine einzigartige Reise durch Zeit und Raum – einen Spaziergang auf den Spuren der Gogoliner-Juden, der Ihnen die Geschichte einer der ältesten jüdischen Gemeinden in Schlesien sowie den großen Einfluss dieser Gruppe auf die Entwicklung der Stadt und ihr kulturelles Erbe näher bringen wird.



Zabierzemy was na wyjątkową podróż w czasie i przestrzeni – spacer śladami gogolińskich Żydów, który pozwoli odkryć historię jednej z najstarszych społeczności żydowskich na Śląsku, a także przybliżyć wielki wpływ tej grupy na rozwój miasta i jego kulturowe dziedzictwo.

**Gogolin**

**Leiterin: Regina Kalla – Szulc**

**Sonntag**

**Sprachniveau: B1**

**01**

**Kunstworkshop für Kinder/ warsztaty plastyczne dla dzieci**

Anlässlich des Kindertages laden wir zu kreativen Kunstworkshops ein. Kinder haben die Gelegenheit, ihre Fantasie auszudrücken und verschiedene Kunstwerke zu schaffen. Ein großer Spaß, der kleine Künstler begeistert und fördert



Z okazji Dnia Dziecka zapraszamy na kreatywne warsztaty plastyczne. Dzieci będą miały okazję wyrazić swoją wyobraźnię, tworząc różnorodne prace artystyczne. To świetna zabawa, która rozweseli i rozwinię małych artystów!

**Zielona Góra**

**Leiterin: Katarzyna Majdan**



Wykład  
ONLINE  
darmowy

JUNI



Wykład  
STACJONARNY  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

CZERWIEC



WARSZTATY  
STACJONARNE  
Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Mittwoch

Sprachniveau: B1

04

### Musik und Filme nicht nur im Unterricht/ Muzyka nie tylko na lekcjach

Ein interaktiver Vortrag, der zeigt, wie Musik den Deutschunterricht bereichern und zugleich interdisziplinäre Kompetenzen fördern kann. Entdecken Sie, wie Lieder, Melodien und rhythmische Übungen nicht nur das Sprachverständnis, sondern auch die Motivation und Kreativität der Lernenden steigern.

Interaktywny wykład, który pokazuje, jak muzyka może wzbogacić naukę języka niemieckiego i jednocześnie wspierać rozwój kompetencji interdyscyplinarnych. Odkryj, jak piosenki, melodie i ćwiczenia rytmiczne mogą nie tylko poprawić zrozumienie języka, ale także zwiększyć motywację i kreatywność uczniów.



Leiterin: Joanna Przybyłowska

Donnerstag

Sprachniveau: B1

05

### Was hat der Opa auf dem Bild/ Co ma dziadek na zdjęciu

Ein Vortrag über die Erinnerungen an den II. Weltkrieg, der die persönlichen Geschichten der Überlebenden, die Auswirkungen des Krieges auf Europa und die Bedeutung des Gedenkens für zukünftige Generationen beleuchtet.

Wykład o wspomnieniach z II wojny światowej, który ukazuje osobiste historie ocalałych, wpływ wojny na Europę oraz znaczenie pamięci o niej dla przyszłych pokoleń.



Kłodnica

Leiterin: Oskar Mandla

Mittwoch

Sprachniveau: B1

04

### Deutsche Frauen, die in der Geschichte eine wichtige Rolle gespielt haben/Sylwetki niemieckich kobiet, które zapisały się w historii

Lernen Sie sie kennen: Sophie Scholl, Marlene Dietrich, Hildegard von Bingen, Clara Schumann und andere interessante weibliche Persönlichkeiten die die deutsche Geschichte beeinflusst hatten - von Politik und Wissenschaft bis hin zu Kultur und sozialem Engagement.

Poznaj je: Sophie Scholl, Marlene Dietrich, Hildegarda z Bingen, Clara Schumann i inne interesujące kobiece postacie, które miały wpływ na niemiecką historię - od polityki i nauki po kulturę i zaangażowanie społeczne.



Leiterin: Katarzyna Sitnik

Montag

Sprachniveau: A2

09

### Deine Körperlichehaltung wie kann man Rückenschmerzen vorbeugen/ Twoja postawa ciała - jak zapobiegać bólowi pleców

In einem Vortrag über die Vorbeugung von Rückenschmerzen erfahren die Teilnehmer die wichtige Rolle der Körperhaltung im Alltag. Der Vortrag behandelt Techniken für richtiges Sitzen, Stehen und Gehen, die helfen, eine gesunde Wirbelsäule zu erhalten. s werden auch sichere Methoden zum Heben schwerer Gegenstände erklärt, um eine übermäßige Belastung des Rückens zu vermeiden.

Podczas wykładu na temat zapobiegania bólowi pleców, uczestnicy dowiedzą się o istotnej roli postawy ciała w codziennym życiu. Wykład obejmuje techniki prawidłowego siedzenia, stania i chodzenia, które pomagają w utrzymaniu zdrowego kręgosłupa. Zostaną omówione także zasady bezpiecznego podnoszenia ciężkich przedmiotów, aby uniknąć nadmiernego obciążenia pleców.



Wojciechów

Leiterin: Dominika Ośląg





JUNI



STACJONARNY  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

CZERWIEC



WARSZTATY  
STACJONARNE  
Opłata:  
25 PLN/ członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Dienstag

Sprachniveau: B1

10

### Glasmalerei/ Witraż

Der Glasmalerei-Workshop ist eine großartige Gelegenheit, die Geheimnisse dieser schönen Kunst zu entdecken. Die Teilnehmer lernen Techniken zur Herstellung von Glasmalereien, vom Entwerfen der Muster bis zum Verbinden der farbigen Glasscheiben. Es ist ein kreatives Erlebnis, bei dem einzigartige Kunstwerke geschaffen werden können.

Warsztaty witrażu to doskonała okazja, aby poznać tajniki tej pięknej sztuki. Uczestnicy nauczą się technik tworzenia witraży, od rysowania wzorów po łączenie kolorowych szkielek. To kreatywne doświadczenie, które pozwala na stworzenie własnych, unikalnych dzieł sztuki



Izbicko

Leiterin: Agnieszka Okos

Mittwoch

Sprachniveau: B1

11

### Der Deutsche Orden – Wer, Was, Wieso?/ Zakon Niemiecki – Kto, Co, Dlaczego?

„Der Deutsche Orden – Wer, Was, Warum?“ ist ein Vortrag, der die Geschichte dieses mittelalterlichen Ritterordens näherbringt. Die Teilnehmer erfahren, wer die Mitglieder des Ordens waren, welche Aufgaben sie hatten und wie sie die Geschichte Europas beeinflussten. Es ist eine faszinierende Zeitreise, die die Bedeutung des Deutschen Ordens im historischen Kontext erklärt.

„Zakon Niemiecki – Kto, Co, Dlaczego?“ to wykład, który przybliży historię tego średniowiecznego zakonu rycerskiego. Uczestnicy dowiedzą się, kim byli członkowie zakonu, jakie mieli zadania i jak wpływali na historię Europy. To fascynująca podróż w czasie, która wyjaśnia znaczenie Zakonu Niemieckiego w kontekście historycznym.



Leiter: Oskar Mandla

Donnerstag

Sprachniveau: B1

12

### Bayerns Geheimnisse: Sehenswürdigkeiten und Legenden/ Sekrety Bawarii: zabytki i legendy

Bayern ist nicht nur für seine malerischen Landschaften und historischen Städte bekannt, sondern auch für seine Geheimnisse und Legenden. Während des Vortrags entdecken wir außergewöhnliche Sehenswürdigkeiten wie das märchenhafte Schloss Neuschwanstein, die geheimnisvollen Ruinen der Burg Wolfstein und die versteckten Untergänge Münchens.

Bawaria to nie tylko malownicze krajobrazy i historyczne miasta, ale także miejsce pełne tajemnic i legend. Podczas wykładu odkryjemy niezwykle zabytki, takie jak bajkowy Zamek Neuschwanstein, tajemnicze ruiny zamku Wolfstein oraz ukryte podziemia Monachium.



Olsztyn

Leiter: Uwe Hahnkamp

Samstag

Sprachniveau: B1

14

### Das mittelalterliche Gesicht von Allenstein/ Średniowieczne oblicze Olsztyna

Während der Vorlesung wird die mittelalterliche Geschichte der Stadt, erhaltene Denkmäler, die Altstadt und das Schloss in Olsztyn besprochen. Es wird auch betont, wie diese Objekte die kulturelle Identität der Region prägen.

Podczas wykładu omówiona będzie średniowieczna historia miasta, zachowane zabytki, Stare Miasto oraz zamek w Olsztynie. Zostanie także podkreślone, jak te obiekty wpływają na kształtowanie tożsamości kulturowej regionu.



Olsztyn

Leiterin: Dr. Emilia Figura-Osełkowska



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

JUNI



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

CZERWIEC



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**DONNERSTAG**

**Sprachniveau: B1**

19

**Stepcke Treck – Erfahrung aus dem Kontakt der Dmi mit Tschechischen Minderheit/  
Stepcke Treck – doświadczenia kontaktu DMI z czeską mniejszością**

Während des Vortrags werden wir die Geschichte und den Kontext der Zusammenarbeit von DMI mit der tschechischen Minderheit behandeln. Dabei werden die Herausforderungen und Erfolge beim Aufbau interkultureller Beziehungen thematisiert. Wir werden konkrete Projekte und Initiativen vorstellen, die im Rahmen dieser Zusammenarbeit realisiert wurden, und die Auswirkungen dieser Erfahrungen auf die Entwicklung der Gemeinschaft beleuchten.

Podczas wykładu omówimy historię i kontekst współpracy DMI z mniejszością czeską. Zajmiemy się wyzwaniami i sukcesami w budowaniu relacji międzykulturowych. Przedstawimy konkretne projekty i inicjatywy, które zostały zrealizowane w ramach tej współpracy, oraz omówimy wpływ tych doświadczeń na rozwój społeczności.

**Leiter: Richard Naugebauer**

**Mittwoch**

**Sprachniveau: A2**

25

**Wolfgang Amadeus Mozart – Sein Leben und Werk/ Wolfgang Amadeusz Mozart –  
życie i twórczość**

Wir stellen Ihnen die Figur des Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart vor. Es werden die wichtigsten Fakten aus dem Leben des Komponisten vorgestellt und seine Werke als Beispiel für Opernmusik besprochen. Präsentation der stilistischen Merkmale von Mozarts Werk. Erörterung des Einflusses, den der Komponist auf andere Musiker ausübte. Anhören ausgewählter Songs. Führen Sie eine musikalische Analyse der Songs.

Przedstawimy postać kompozytora Wolfganga Amadeusza Mozarta. Zaprezentowane zostaną najważniejsze fakty z życia kompozytora, a jego dzieła zostaną omówione jako przykład muzyki operowej. Przedstawimy również cechy stylistyczne dzieł Mozarta. Omówiony zostanie wpływ, jaki kompozytor wywarł na innych muzyków. Będziemy słuchać wybranych utworów i przeprowadzimy ich analizę muzyczną.

**Leiterin: Joanna Szczęk**

**Wałbrzych**

**Samstag**

**Sprachniveau: B1**

28

**Gesangworkshop mit Oskac Koziolok-Goetz/ Warsztaty wokalne z Oskacem  
Koziółkiem-Goetzem**

Unter der Leitung von Oskar Koziolok-Goetz, einem Sänger/Bariton und Chorleiter, werden die Workshop-Teilnehmer in die Geheimnisse der Stimmbildung eingeweiht und trainieren die richtige Diktion, die für den Ausdruck von Emotionen auf der Bühne unerlässlich ist. Das Endergebnis wird eine gemeinsame Aufführung ausgewählter Werke sein.

Pod przewodnictwem Oskara Koziółka-Goetza, śpiewaka/baritonu i dyrygenta chóru, uczestnicy warsztatów zostaną wprowadzeni w tajniki kształtowania głosu i będą ćwiczyć poprawną dykcję, która jest niezbędna do wyrażania emocji na scenie. Końcowym efektem będzie wspólne wykonanie wybranych utworów.

**Leiter: Oskar Koziółek-Goetz**

**Raszowa**

**Montag**

**Sprachniveau: B1**

30

**Natur auf Leinwand abbilden – Kunst und Tipps zum Malen/ Przyroda na  
płótnie – sztuka i porady do malowania**

Das Malen in der Natur ist nicht nur eine Möglichkeit, sich künstlerisch auszudrücken, sondern auch eine Gelegenheit, die Welt um uns herum genau zu beobachten. In diesem Workshop lernen die Teilnehmer grundlegende Maltechniken, wie sie Licht, Farben und Textur der Natur einfangen können und erhalten praktische Tipps zu Komposition und Perspektive.

Malowanie przyrody to nie tylko sposób na artystyczne wyrażenie siebie, ale także okazja do uważnej obserwacji świata wokół nas. Podczas tego warsztatu uczestnicy poznają podstawowe techniki malarskie, dowiedzą się, jak uchwycić światło, kolory i fakturę natury oraz otrzymają praktyczne wskazówki dotyczące kompozycji i perspektywy

**Leiter: Roman Schmelter**

**Raszowa**



**Wykład  
ONLINE**  
*darmowy*

JULI



**Wykład  
STACJONARNY**  
*darmowy*  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

LIPIEC



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
*Opłata:*  
**25 PLN / członkowie DFK**  
**30 PLN - pozostałe osoby**

**Dienstag**

**Sprachniveau: B1**

**1**

**Gesunde Ernährung in der Praxis – Vortrag mit einer Ernährungsberaterin/  
Zdrowe odżywianie w praktyce – wykład z dietetykiem**

Ernährungs- und Motivationsvortrag für alle, die etwas über gesunde Ernährung und das Durchhalten von Vorsätzen lernen wollen.

Wykład na temat żywienia i motywacji dla każdego, kto chce nauczyć się o zdrowym odżywianiu i wytrwaniu w postanowieniach.



**Leiterin: Angelika Wolny**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: B1**

**03**

**Najpiękniejsze miejsca w Niemczech z listy UNESCO/ Die schönsten UNESCO-  
Welterbestätten in Deutschland**

Deutschland beherbergt viele außergewöhnliche Orte, die zum UNESCO-Weltkulturerbe gehören. Dazu zählen sowohl Naturwunder als auch beeindruckende architektonische Denkmäler, die die reiche Geschichte des Landes widerspiegeln. Der Vortrag nimmt die Teilnehmer mit auf eine Reise zu den schönsten Stätten, die international anerkannt wurden.

Niemcy są domem wielu wyjątkowych miejsc, które zostały wpisane na listę światowego dziedzictwa UNESCO. Wśród nich znajduje się zarówno przyroda, jak i wspaniałe zabytki architektoniczne, które odzwierciedlają bogatą historię tego kraju. Wykład zabierze uczestników w podróż po najpiękniejszych miejscach, które zostały docenione na arenie międzynarodowej.



**Leiter: Marek Malinowski**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: B1**

**03**

**Heilpflanzen und anderen Naturheilmethoden/ Rośliny lecznicze i inne metody natury**

Workshops zur Vertiefung der Kenntnisse der lokalen Kräuter und ihrer praktischen Anwendung in der täglichen Prophylaxe und im Krankheitsfall.

Warsztaty pogłębiające wiedzę na temat lokalnych ziół i ich praktycznego zastosowania w codziennej profilaktyce oraz w przypadku chorób.



**Opole**

**Leiterin: Anita Błachucik**

**Samstag**

**Sprachniveau: B1**

**05**

**Die Welt ohne deutschsprachige Länder/Świat bez krajów  
niemieckojęzycznych**

Eine Welt ohne deutschsprachige Länder wie Deutschland, Österreich und die Schweiz würde den kulturellen und intellektuellen Reichtum verlieren, den diese Nationen der Weltgemeinschaft bringen. Der Mangel an deutschen Erfindungen und Technologien, vom Automobil bis hin zu modernen Industrielösungen, hätte enorme Auswirkungen auf die wirtschaftliche und technologische Entwicklung der Welt.

Świat bez krajów niemieckojęzycznych, takich jak Niemcy, Austria czy Szwajcaria, straciłby kulturowe i intelektualne bogactwo, które te narody wnoszą do wspólnoty światowej. Brak niemieckich wynalazków i technologii, od samochodu po nowoczesne rozwiązania przemysłowe, miałby ogromny wpływ na gospodarczy i technologiczny rozwój świata.



**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**



**Wykład  
ONLINE**  
*darmowy*

JULI



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
*darmowy*  
**Kontakt & Anmeldung:**  
[www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)

LIPIEC



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
*Opłata:*  
**25 PLN/ członkowie DFK**  
**30 PLN - pozostałe osoby**

**Dienstag**

**Sprachniveau: B1**

**08**

**Die Kunst der Auszeit: Warum Urlaub wichtig für Körper, Geist und Produktivität ist?/  
Sztuka odpoczynku: Dlaczego urlop jest ważny dla ciała, umysłu i produktywności?**

Urlaub ist unerlässlich, um das Gleichgewicht zwischen Berufs- und Privatleben zu wahren und Körper und Geist Zeit zur Erholung zu geben. Erholung hat positive Auswirkungen auf die psychische Gesundheit, reduziert Stress und verbessert die Stimmung. Dadurch steigt nach der Rückkehr aus dem Urlaub unsere Kreativität, Effizienz und allgemeine Produktivität.

Urlop jest niezbędny, by zachować równowagę między życiem zawodowym a prywatnym, a także by dać ciału i umysłowi czas na regenerację. Odpoczynek wpływa pozytywnie na zdrowie psychiczne, redukując stres i poprawiając nastrój. W efekcie, po powrocie z urlopu, wzrasta nasza kreatywność, efektywność i ogólna produktywność.



**Leiterin: Dr. Urszula Zakrzewska**

**Freitag**

**Sprachniveau: B1**

**11**

**Töpferworkshop – Teil 1/ Warsztaty garncarskie – część 1**

Töpferworkshop – Teil 1 ist eine Einführung in die grundlegenden Techniken der Tonbearbeitung. Die Teilnehmer lernen, einfache Formen wie Schalen oder Tassen zu modellieren und die Grundlagen des Töpfens auf der Töpferscheibe. Die Workshops fördern manuelle Fähigkeiten und Kreativität bei der Herstellung einzigartiger Kunstwerke.

Warsztaty garncarskie – część 1 to wprowadzenie do podstawowych technik pracy z gliną. Uczestnicy nauczą się formować proste kształty, takich jak miski czy kubki, oraz poznają podstawy toczenia na kole garncarskim. Zajęcia umożliwiają rozwój umiejętności manualnych i kreatywność w tworzeniu unikalnych wyrobów.



**Szczedrzyk**

**Leiterin: Klaudia Małek**

**Mittwoch**

**Sprachniveau: A2**

**16**

**Geschichte der Medizin und Hygiene in Niederschlesien vom 18. bis zum 20.  
Jahrhundert/ Historia medycyny i higiena na Dolnym Śląsku od XVIII do XX wieku**

Der Vortrag behandelt die Entwicklung der Medizin in dieser Region, beginnend im 18. Jahrhundert, als erste medizinische Institutionen und systematische Ansätze zur öffentlichen Hygiene entstanden. Er analysiert auch den Einfluss sozialer und politischer Veränderungen auf die Gesundheit der Bevölkerung, insbesondere im 19. und 20. Jahrhundert, als diese Region intensiven Umbrüchen unterlag.

Wykład omawia rozwój medycyny w tym regionie, począwszy od XVIII wieku, kiedy to pojawiły się pierwsze instytucje medyczne oraz systematyczne podejście do higieny publicznej. Zawiera również analizę wpływu przemian społecznych i politycznych na stan zdrowia mieszkańców, zwłaszcza w XIX i XX wieku, kiedy to region ten doświadczył intensywnych zmian.



**Wałbrzych**

**Leiterin: Magdalena Woch**

**Freitag**

**Töpferworkshop – Teil 2/ Warsztaty garncarskie – część 2**

**18**

Die Teilnehmer lernen, einfache Formen wie Schalen oder Tassen zu modellieren und die Grundlagen des Töpfens auf der Töpferscheibe. Die Workshops fördern manuelle Fähigkeiten und Kreativität bei der Herstellung einzigartiger Kunstwerke.

Uczestnicy nauczą się formować proste kształty, takich jak miski czy kubki, oraz poznają podstawy toczenia na kole garncarskim. Zajęcia umożliwiają rozwój umiejętności manualnych i kreatywność w tworzeniu unikalnych wyrobów.



**Szczedrzyk**

**Leiterin: Klaudia Małek**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

JULI/AUGUST



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

LIPIEC \ SIERPIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Samstag**

**Sprachniveau: B1**

**26**

**Seifenmagie: Erschaffe Naturwunder/ Magia mydła: Stwórz naturalne cuda**

Teilnehmer lernen in diesem praktischen Workshop, wie man Seife selbst herstellt. Sie erhalten Einblicke in die Grundlagen der Seifenherstellung, einschließlich der Auswahl von Zutaten und Techniken. Ziel ist es, eigene Seifenkreationen zu gestalten und mehr über nachhaltige Pflegeprodukte zu erfahren.

Uczestnicy nauczą się, jak samodzielnie wytwarzać mydło w ramach warsztatów praktycznych. Pozną podstawy produkcji mydła, w tym wybór składników i technik. Celem jest stworzenie własnych kreacji mydlanych oraz poznanie zasad dotyczących zrównoważonych produktów pielęgnacyjnych.



**Krowiaki**

**Leiterin: Małgorzata Kolonko**

**Samstag**

**Sprachniveau: B1**

**02**

**Wie kann man ein Jugendbotschafter in der DMi werden?/ Die deutsche Minderheit in den Medien/ Jak zostać ambasadorem młodzieży w DMi?/ Niemiecka mniejszość w mediach**

Während des Workshops lernen Sie, wie Sie sich aktiv mit der deutschen Minderheit auseinandersetzen und ihre Interessen und Kultur in den Medien wirksam vertreten können.

Podczas warsztatów nauczysz się, jak aktywnie angażować się w sprawy niemieckiej mniejszości oraz skutecznie przedstawiać jej interesy i kulturę w mediach.



**Kłodzko**

**Leiter: Marek Ozimek**

**Dienstag**

**Sprachniveau: B1**

**05**

**Lernen mit Motivation: Welche Strategien den Lernerfolg steigern?/ Nauka z motywacją: Jakie strategie zwiększają sukces w nauce?**

Lernen mit Motivation ist entscheidend, um langfristigen Erfolg im Bildungsprozess zu erzielen. Effektive Strategien wie Zielsetzung, regelmäßiges Wiederholen des Stoffes und die Anwendung aktiver Lerntechniken steigern die Lernleistung erheblich. Sowohl intrinsische als auch extrinsische Motivation sind wichtig, um das Engagement und die Konzentration während des gesamten Lernprozesses aufrechtzuerhalten.

Nauka z motywacją jest kluczowa, aby osiągnąć długotrwałe sukcesy w edukacji. Skuteczne strategie, takie jak wyznaczanie celów, regularne przeglądy materiału i stosowanie technik aktywnego uczenia się, znacząco podnoszą efektywność nauki. Motywacja wewnętrzna i zewnętrzna są równie ważne, by utrzymać zaangażowanie i koncentrację przez cały proces nauki.



**Leiterin: Dr. Urszula Zakrzewska**

**Sonntag**

**Sprachniveau: B1**

**17**

**Entdecke die Natur aufs Neue – Kräuter und ihre Verwendung/ Odkryj przyrodę na nowo – zioła i ich zastosowanie**

Während des Workshops werden Sie lernen, wie man verschiedene Kräuterarten identifiziert und welche medizinischen sowie kulinarischen Eigenschaften die beliebtesten Kräuter haben. Sie werden auch erfahren, wie man Kräutertees, -tinkturen und -salben selbst herstellt. Darüber hinaus lernen Sie, wie Sie Kräuter einfach in Ihre tägliche Ernährung und Pflege integrieren können, um gesundheitliche und ästhetische Vorteile zu nutzen.

Podczas warsztatów nauczysz się, jak rozpoznawać różne rodzaje ziół oraz jakie właściwości medyczne i kulinarne mają najpopularniejsze zioła. Będziesz miał okazję poznać techniki samodzielnego przygotowywania herbat ziołowych, nalewek oraz maści. Dodatkowo dowiesz się, jak w prosty sposób wprowadzić zioła do swojej codziennej diety i pielęgnacji, aby czerpać korzyści zdrowotne i estetyczne.



**Olesno**



AUGUST/  
SEPTEMBER



STACJONARNY  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

SIERPIEŃ/  
WRZESIEŃ



WARSZTATY  
STACJONARNE  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Mittwoch

Sprachniveau: A2 / B1

20

### Der schlesische Rembrandt – Michael Willmann – sein Leben und Werk/Śląski Rembrandt Michał Willmann – życie twórczość

Einer der berühmtesten Maler, Grafiker und Freskenmaler der Barockzeit in Schlesien. Erfahren Sie mehr über das Schaffen und die Werke dieses schlesischen Künstlers, der einen großen Einfluss auf die Entwicklung der barocken Kunst in der Region hatte. Seine Werke, voller Dynamik und Emotionen, sind ein wichtiger Bestandteil des kulturellen Erbes Schlesiens.

Jeden z najsłynniejszych malarzy, grafików i malarzy fresków epoki baroku na Śląsku. Dowiedz się więcej o twórczości i dokonaniach tego śląskiego artysty, który wywarł ogromny wpływ na rozwój sztuki barokowej w regionie. Jego prace, pełne dynamiki i emocji, stanowią ważny element dziedzictwa kulturalnego Śląska.



Wałbrzych

Leiterin: Prof. Joanna Szczęk

Samstag

Sprachniveau: B1 / B2

23

### Reise durch bekannte und unbekannte Deutschland/ Podróż przez znane i nieznane Niemcy

Es wird eine faszinierende Entdeckungstour durch ein Land, das Geschichte, Traditionen und Moderne vereint. Während man sowohl bekannte, touristische Ziele als auch weniger bekannte Ecken erkundet, kann man die Vielfalt deutscher Landschaften, Kulturen und Städte kennenlernen. Es ist eine Reise, die an Orte führt, die voller Geheimnisse, vergessener Geschichten und unvergesslicher Eindrücke sind und dabei klassische Attraktionen mit lokalen Perlen verbindet.

To fascynująca wyprawa po kraju, który łączy w sobie bogatą historię, tradycje i nowoczesność. Odkrywając zarówno popularne, turystyczne miejsca, jak i mniej znane zakątki, można poznać różnorodność niemieckich krajobrazów, kultur i miast. To podróż, która zabiera w miejsca pełne tajemnic, zapomnianych historii oraz niezapomnianych wrażeń, łącząc klasyczne atrakcje z lokalnymi perełkami.



Racibórz

Leiter: Dr. Krzysztof Kłosowicz

Dienstag

Sprachniveau: B1

26

### Neologismen und Sprachwandel: Neue Tendenzen in der deutschen Sprache/Neologizmy i zmiany językowe: Nowe tendencje w języku niemieckim

Neologismen und Sprachwandel sind Phänomene, die in der deutschen Sprache immer sichtbarer werden, insbesondere im Kontext technologischen Fortschritts, gesellschaftlicher Veränderungen und Globalisierung. Neue Wörter, Ausdrücke und Redewendungen entstehen als Reaktion auf die sich verändernden Kommunikationsbedürfnisse und durch den Einfluss anderer Sprachen. Diese Tendenzen spiegeln nicht nur die Entwicklung der Sprache wider, sondern auch die sich wandelnden Werte und Prioritäten der modernen Gesellschaft.

Neologizmy i zmiany językowe to zjawisko, które w języku niemieckim staje się coraz bardziej widoczne, szczególnie w kontekście postępu technologicznego, społecznych przemian i globalizacji. Nowe słowa, wyrażenia oraz zwroty pojawiają się w odpowiedzi na zmieniające się potrzeby komunikacyjne, a także w wyniku wpływów z innych języków. Tendencje te odzwierciedlają nie tylko rozwój języka, ale również zmieniające się wartości i priorytety współczesnego społeczeństwa.



Leiterin: Dr. Urszula Zakrzewska

Dienstag

Sprachniveau: B1

02

### Weinbau-Motive in der Architektur des alten Zielona Góra/ Motywy winiarskie w architekturze starej Zielonej Góry

In Zielona Góra, einer der ältesten und bekanntesten Weinbauzentren Polens, lassen sich in der Architektur der Altstadt zahlreiche Motive finden, die mit der Weinbautradition verbunden sind. Besonders im Zentrum von Zielona Góra enthalten historische Gebäude, Kirchen und Wohnhäuser Elemente, die auf die Weinbaukultur hinweisen.

W Zielonej Górze, będącej jednym z najstarszych i najsłynniejszych winiarskich ośrodków w Polsce, w architekturze starego miasta można znaleźć liczne motywy związane z tradycją winiarską. W szczególności, w centrum Zielonej Góry, historyczne budowle, kościoły i kamienice zawierają elementy, które nawiązują do kultury winiarskiej.



Zielona Góra

Leiter: Roland Hellman



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

SEPTEMBER



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

WRZESIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Donnerstag**

**Sprachniveau: B1**

**04**

**Karriere-Booster: Wie Sie mit einem starken Lebenslauf und LinkedIn Ihr Traumjob finden!**

Ein guter Lebenslauf ist der Schlüssel zum Erfolg bei der Jobsuche, und LinkedIn ist ein hervorragendes Tool, um sich von anderen Bewerbern abzuheben. Soziale Netzwerke wie LinkedIn helfen nicht nur bei der Erstellung eines professionellen Lebenslaufs, sondern auch beim Aufbau eines beruflichen Netzwerks.

Dobry życiorys to klucz do sukcesu w poszukiwaniach pracy, a LinkedIn to doskonałe narzędzie, które pozwala wyróżnić się wśród kandydatów. Media społecznościowe, takie jak LinkedIn, pomagają nie tylko w tworzeniu profesjonalnego CV, ale także w budowaniu sieci kontaktów zawodowych.

**Leiter: Jakub Turański**

**Montag**

**Sprachniveau: A2**

**08**

**Die Welt ohne deutschsprachige Länder/ Świat bez krajów niemieckojęzycznych**

Die Welt ohne deutschsprachige Länder wie Deutschland, Österreich oder die Schweiz wäre kulturell, wissenschaftlich und technologisch arm. Die deutschsprachigen Nationen haben einen enormen Einfluss auf die Entwicklung von Literatur, Musik, Philosophie und Wissenschaft gehabt, und ihre Erfindungen, von Autos bis hin zu modernen Technologien, haben das Gesicht der modernen Welt verändert. Fehlen dieser Länder würde einen Verlust eines wichtigen Teils des weltweiten Erbes bedeuten.

Świat bez krajów niemieckojęzycznych, takich jak Niemcy, Austria czy Szwajcaria, byłby ubogi pod względem kulturowym, naukowym i technologicznym. Niemieckojęzyczne narody miały ogromny wpływ na rozwój literatury, muzyki, filozofii i nauki, a ich wynalazki, od samochodów po nowoczesne technologie, zmieniły oblicze współczesnego świata. Brak tych krajów oznaczałby utratę ważnego elementu światowego dziedzictwa.

**Olsztyn**

**Leiterin: Dr. Małgorzata Derecka**

**Mittwoch**

**Sprachniveau: A2**

**10**

**Geschichte und Entwicklung des Bergbaus in Waldenburg/Wałbrzych/  
Historia i rozwój wydobywania węgla w Wałbrzychu**

Die Kohlenförderung in Wałbrzych hat eine lange Tradition, die die Entwicklung der Stadt beeinflusste. Dank der reichen Kohlevorkommen wurde die Region zu einem der bedeutendsten Industriezentren in Niederschlesien. Steinkohle war über viele Jahre hinweg das wirtschaftliche Fundament der Stadt.

Wydobywanie węgla w Wałbrzychu ma długą tradycję, która wpłynęła na rozwój miasta. Dzięki bogatym złożom węgla, region stał się jednym z ważniejszych ośrodków przemysłowych Dolnego Śląska. Węgiel kamienny był fundamentem gospodarczym miasta przez wiele lat.

**Wałbrzych**

**Leiterin: Prof. Joanna Szczęk**

**Samstag**

**Sprachniveau: A2**

**13**

**Gesunde Ernährung auf einfache Weise/Zdrowe odżywianie w prosty sposób**

Der Vortrag „Gesunde Ernährung auf einfache Weise“ konzentriert sich auf die grundlegenden Prinzipien einer gesunden Ernährung, die jeder in seinen Alltag integrieren kann. Die Teilnehmer lernen, wie sie mühelos eine ausgewogene Ernährung erreichen können, indem sie die richtigen Nahrungsmittel auswählen. Das Ziel des Vortrags ist es, praktische Tipps zu geben, die es ermöglichen, die Gesundheit ohne komplizierte Diäten zu erhalten.

Wykład „Zdrowe odżywianie w prosty sposób” skupia się na podstawowych zasadach zdrowej diety, które każdy może wprowadzić do swojego codziennego życia. Uczestnicy dowiedzą się, jak łatwo i bez wysiłku dbać o równowagę w diecie, wybierając odpowiednie produkty spożywcze. Celem wykładu jest przekazanie praktycznych wskazówek, które pozwolą na utrzymanie zdrowia bez skomplikowanych diet.

**Krapkowice**

**Leiterin: Anna Kowolik**



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

SEPTEMBER



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

WRZESIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Montag**

**Sprachniveau: B1**

**15**

**Hamburg – Stadt, Land und Hafen in einem / Hamburg – miasto, kraj i port w jednym**

Hamburg, die deutsche Küstenmetropole, sollte auf jeder Europa-Reise ein absolutes Muss sein. In unserer Präsentation zeigen wir Ihnen die wichtigsten Sehenswürdigkeiten, die Sie unbedingt besuchen sollten, und teilen faszinierende Einblicke in die Kultur und Geschichte dieser außergewöhnlichen Stadt.

Hamburg, niemiecka metropolia nadmorska, to miejsce, które powinno znaleźć się na liście każdego podróżnika po Europie. W trakcie naszej prezentacji przedstawimy najważniejsze atrakcje, które warto zobaczyć, oraz podzielimy się fascynującymi faktami na temat kultury i historii tego niezwykłego miasta.



**Leiterin: Małgorzata Żerańska**

**Mittwoch**

**Sprachniveau: B1**

**17**

**Schlesische Muster: Tradition in Fäden/ Śląskie wzory: tradycja w nitkach**

Der Workshop gibt den Teilnehmern die Möglichkeit, sich praktisch mit der Technik der schlesischen Stickerei vertraut zu machen. Während des Workshops haben die Teilnehmer die Gelegenheit, grundlegende Muster und Sticktechniken zu erlernen und die Bedeutung dieser Muster in der Kultur Schlesiens zu verstehen. Der Workshop ist eine hervorragende Gelegenheit, in die regionale Tradition einzutauchen und künstlerische Fähigkeiten zu entwickeln.

Warsztat pozwala uczestnikom na praktyczne zapoznanie się z techniką śląskiego haftu. Podczas zajęć, uczestnicy będą mieli okazję nauczyć się podstawowych wzorów i technik haftu, a także poznać znaczenie tych wzorów w kulturze Śląska. Warsztat to doskonała okazja do zanurzenia się w regionalną tradycję i rozwinięcia swoich umiejętności artystycznych.



**Opole**

**Leiterin: Agnieszka Okos**

**Donnerstag**

**Sprachniveau: B1**

**18**

**Jugendsprache in den Jahren 2000–2023 Anglizismen/Młodzieżowy język w latach 2000–2023 Anglicyzmy**

Der Vortrag gibt den Teilnehmern einen Einblick in die Entwicklung der Jugendsprache der letzten zwei Jahrzehnten. Es werden populäre Anglizismen behandelt, die die Kommunikation junger Menschen in Polen und weltweit geprägt haben.

Wykład przybliży uczestnikom ewolucję języka młodzieżowego na przestrzeni ostatnich dwóch dekad. Zostaną omówione popularne anglicyzmy, które zdominowały komunikację młodych ludzi w Polsce i na świecie.



**Leiter: Florian König**

**Montag**

**Sprachniveau: B2**

**29**

**Mehrsprachigkeit: Unterschätzter Wert und unbezahlbare Ressource  
Wielojęzyczność: niedoceniona wartość i bezcenna zasób**

Der Vortrag beschäftigt sich mit der Rolle der Mehrsprachigkeit im Kontext der modernen Gesellschaft. Die Teilnehmer lernen, wie im Deutschen Bewertungen über Zwei- und Mehrsprachigkeit ausgedrückt werden und wie diese Wahrnehmungen das Bild von mehrsprachigen Menschen prägen. Der Vortrag zeigt auf, wie Wertungen der Mehrsprachigkeit die gesellschaftliche Realität beeinflussen und welche Konsequenzen sie haben.

Wykład skupia się na roli wielojęzyczności w kontekście współczesnego społeczeństwa. Uczestnicy poznają się z tym, jak w języku niemieckim wyrażane są opinie na temat dwóch i więcej języków, oraz jak te poglądy wpływają na postrzeganie osób wielojęzycznych. Wykład ukazuje, w jaki sposób oceny wielojęzyczności kształtują społeczną rzeczywistość i jakie mają konsekwencje.



**Leiter: Kamil Iwaniak**





**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

SEPTEMBER



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
**Kontakt & Anmeldung:**  
www.lernraum.pl

WRZESIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Samstag**

**Sprachniveau: A2**

**20**

### **Geschichte der Kirche in Opole – Slavice/Historia Kościoła w Opolu – Ślawicach**

Der Vortrag beleuchtet die kirchliche Geschichte der Oppelner Region, mit einem besonderen Fokus auf die Kirchen und den Einfluss der Religion auf die Entwicklung des Gebiets. Die Teilnehmer erfahren mehr über bedeutende Ereignisse und Persönlichkeiten, die das religiöse Leben in Opole und seiner Umgebung, einschließlich des Stadtteils Slavice, prägten. Der Vortrag zeigt, wie die Kirche das Leben der Bewohner und die Kultur der Region über Jahrhunderte hinweg beeinflusste.

Wykład przedstawia dzieje kościelne regionu Opola, koncentrując się na historii kościołów i wpływie religii na rozwój tego obszaru. Uczestnicy zapoznają się z ważnymi wydarzeniami i postaciami, które kształtowały życie religijne w Opolu i jego okolicach, w tym w dzielnicy Slavice. Wykład ukazuje, jak kościół wpływał na życie mieszkańców i kulturę regionu przez wieki.



**Opole**

**Leiter: Michał Sośniak**

**Montag**

**Sprachniveau: A2**

**22**

### **Kleine Gedächtnisübung für Jung und Alt / Małe ćwiczenie pamięciowe dla młodych i starszych**

Der Vortrag richtet sich an alle, die ihre Gedächtnis- und Konzentrationsfähigkeiten verbessern möchten. Während der Veranstaltung werden die Teilnehmer einfache Übungen durchführen, die das Erinnerungsvermögen und die Konzentration anregen, unabhängig vom Alter. Ziel des Vortrags ist es, zu zeigen, wie man das Gedächtnis pflegen kann und wie tägliche Übungen zur Verbesserung der kognitiven Funktionen beitragen können.

Wykład jest przeznaczony dla wszystkich, którzy chcą poprawić swoją pamięć i koncentrację. Podczas zajęć uczestnicy wykonają proste ćwiczenia, które pobudzają umiejętności zapamiętywania i koncentracji, niezależnie od wieku. Celem wykładu jest pokazanie, jak dbać o pamięć i jak codzienne ćwiczenia mogą przyczynić się do poprawy funkcji poznawczych.



**Pawłowicki**

**Leiter: Krzysztof Kłosowicz**

**Dienstag**

**Sprachniveau: A2**

**23**

### **Neuschwanstein – Die Geheimnisse von Disneys Schloss / Neuschwanstein – Sekrety zamku Disneya**

Der Vortrag beleuchtet die Geschichte eines der bekanntesten Schlösser der Welt, das als Inspiration für Disneys Märchenschloss diente. Die Teilnehmer entdecken faszinierende Geheimnisse rund um den Bau und die Architektur des Schlosses sowie seine Rolle in der Kultur und Kunst. Der Vortrag ermöglicht ein tieferes Verständnis darüber, warum Neuschwanstein so populär wurde und wie es die Vorstellung von magischen Schlössern beeinflusste.

Wykład przybliży historię jednego z najsłynniejszych zamków na świecie, który stał się inspiracją dla zamku z bajek Disneya. Uczestnicy odkryją fascynujące sekrety związane z budową i architekturą zamku, a także jego rolę w kulturze i sztuce. Wykład pozwoli na głębsze zrozumienie, dlaczego Neuschwanstein zyskał taką popularność i jak wpłynął na wyobrażenia o magicznych zamkach.



**Olsztyn**

**Leiter: Michał Augustynowicz**

**Mittwoch**

**Sprachniveau: B1**

**24**

### **Friedrich der Große – König, Philosoph, Stratege / Fryderyk Wielki – Król, Filozof, Stratege**

Der Vortrag behandelt das Leben und die Errungenschaften eines der herausragendsten Herrscher Preußens. Die Teilnehmer erfahren mehr über seine Rolle bei militärischen, administrativen und kulturellen Reformen, die Preußen zu einer der mächtigsten Monarchien Europas machten. Der Vortrag zeigt auch seinen Einfluss auf die europäische Geschichte und das heutige Bild von Friedrich dem Großen als einem Herrscher mit großer Vision.

Wykład przedstawia życie i osiągnięcia jednego z najwybitniejszych władców Prus. Uczestnicy dowiedzą się o jego roli w reformach wojskowych, administracyjnych i kulturalnych, które przekształciły Prusy w jedną z najpotężniejszych monarchii w Europie. Wykład ukaże również jego wpływ na historię Europy i współczesne postrzeganie Fryderyka Wielkiego jako władcy o wielkiej wizji.



**Leiter: Oskar Mandla**



SEPTEMBER



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

WRZESIEŃ



**WARSZTATY**  
**STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Donnerstag

Sprachniveau: A2

25



Olsztyn

### Dresden, ach schönes Dresden/ Drezno, och, piękne Drezno

Der Vortrag entführt die Teilnehmer in die sächsische Hauptstadt und zeigt ihre außergewöhnliche Architektur, Geschichte und Kultur. Während der Präsentation werden die wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Stadt wie der Zwinger, die Frauenkirche und die Semperoper vorgestellt sowie die Geheimnisse, die diese malerische Stadt verbirgt. Der Vortrag bietet einen tieferen Einblick in Dresden, das ein Symbol der deutschen Geschichte und Kunst ist.

Wykład przeniesie uczestników do stolicy Saksonii, ukazując jej wyjątkową architekturę, historię i kulturę. Podczas prezentacji zostaną zaprezentowane najważniejsze zabytki miasta, takie jak Zwinger, Frauenkirche czy Semperoper, a także tajemnice, które kryje to malownicze miasto. Wykład pozwoli lepiej poznać Drezno, które jest symbolem niemieckiej historii i sztuki.

Leiter: Michał Augustynowicz

Freitag

Sprachniveau: B1

26



### Skispringen im Sudetenland/Skoki narciarskie w Sudetach

Der Vortrag beleuchtet die Geschichte und Entwicklung des Skispringens in der Region des Sudetenlandes. Die Teilnehmer erfahren mehr über die wichtigsten Skisprungschancen in dieser Region, die über Jahre hinweg sowohl Sportler als auch Touristen anzogen. Der Vortrag zeigt auch den Einfluss des Skispringens auf die lokale Kultur und die sportlichen Traditionen im Sudetenland.

Wykład przedstawia historię i rozwój skoków narciarskich w regionie Sudetów. Uczestnicy dowiedzą się o najważniejszych skoczniach narciarskich w tym rejonie, które przez lata przyciągały zarówno zawodników, jak i turystów. Wykład zaprezentuje również wpływ skoków narciarskich na lokalną kulturę i tradycje sportowe w Sudetach.

Leiter: Karol Machi

Montag

Sprachniveau: B1 / B2

29



### Schlesische Traditionen/Tradycje na Śląsku

Der Vortrag gibt den Teilnehmern einen Einblick in die reiche Kultur und die Bräuche der Region Schlesien, die polnische, deutsche und tschechische Einflüsse vereinen. Die Teilnehmer erfahren mehr über Volksbräuche, festliche Traditionen und lokale Handwerkskünste, die über Jahrhunderte hinweg die Identität Schlesiens prägten. Der Vortrag hilft zu verstehen, wie diese Traditionen bis heute überdauert haben und nach wie vor im Alltag der Bewohner der Region präsent sind.

Wykład przybliży uczestnikom bogatą kulturę i obyczaje regionu Śląska, które łączą wpływy polskie, niemieckie i czeskie. Uczestnicy dowiedzą się o tradycjach ludowych, zwyczajach świątecznych oraz lokalnych rzemiosłach, które kształtowały tożsamość Śląska przez wieki. Wykład pomoże zrozumieć, jak te tradycje przetrwały do dziś i wciąż są obecne w życiu codziennym mieszkańców regionu.

Leiterin: Dr. Monika Czok

Samstag

Sprachniveau: B2 / C1

04



Kłodzko

### Die Moderne in Breslau und Niederschlesien/ Nowoczesność we Wrocławiu i Dolnym Śląsku

Die Moderne in Breslau und Schlesien war eine Periode der dynamischen Entwicklung von Architektur und Kunst im 20. Jahrhundert. Breslau, als wichtiges Kulturzentrum, wurde zu einem Ort zahlreicher modernistischer Experimente und zu einem städtischen Laboratorium neuer urbaner Formen. Die vielfältigen künstlerischen und architektonischen Einflüsse machten die Stadt zu einem der bedeutendsten Zentren der Moderne in Polen und Mitteleuropa.

Nowoczesność w Breslau i Dolnym Śląsku to okres dynamicznego rozwoju architektury i sztuki w XX wieku. Wrocław, jako ważne centrum kulturalne, stał się miejscem licznych eksperymentów modernistycznych, a także miejskim laboratorium nowych form urbanistycznych. Zróżnicowane wpływy artystyczne i architektoniczne uczyniły miasto jednym z najistotniejszych ośrodków nowoczesności w Polsce i Europie Środkowej.

Leiterin: Bogna Piter



Wykład  
ONLINE  
darmowy

OKTOBER



Wykład  
STACJONARNY  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

PAŹDZIERNIK



WARSZTATY  
STACJONARNE  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Sonntag

Sprachniveau: A2

05

### Ritterliche Farben und Symbole – Kleidung und Heraldik im Mittelalter / Rycerskie barwy i symbole – strój i heraldyka w średniowieczu

Der Vortrag über das Aussehen mittelalterlicher Ritterorden konzentriert sich auf die Kleidung und Symbolik, die die Ritter im Mittelalter trugen. Es wird erläutert, wie ihre Kleidung, Rüstungen und Embleme ihren sozialen Status sowie ihre Rollen widerspiegeln.

Wykład dotyczący tematu średniowiecznych organizacji rycerskich koncentruje się na odzieży i symbolice, która towarzyszyła rycerzom w okresie średniowiecza. Omówiony zostanie sposób, w jaki ich stroje, zbroje i emblematy odzwierciedlały zarówno ich status społeczny, jak i pełnione role.



Koźle

Leiter: Oskar Mandla

Samstag

Sprachniveau: B1/B2

11

### Der magische Herbst in der Literatur/ Magiczna jesień w literaturze

Der Vortrag zeigt, wie der Herbst in der Literatur verschiedener Epochen und Kulturen dargestellt wird. Die Teilnehmer erfahren mehr über die Symbolik dieser Jahreszeit, die oft mit Reflexion, Vergänglichkeit und Geheimnisvoller Atmosphäre verbunden ist. Der Vortrag analysiert, wie Schriftsteller das Motiv des Herbstes nutzen, um ihre Werke zu bereichern und ihnen eine tiefere Bedeutung zu verleihen.

Wykład odkrywa, jak jesień jest przedstawiana w literaturze różnych epok i kultur. Uczestnicy zapoznają się z symboliką tej pory roku, która często wiąże się z refleksją, przemianami i tajemniczością. Wykład analizuje, jak pisarze używają motywu jesieni, aby wzbogacić swoje utwory i nadać im głębszy sens.



Racibórz

Leiterin: Dr. Gabriela Jelitto-  
Piechulik

Samstag

Sprachniveau: A2

11

### Originelle deutsche Gerichte–die Revolution auf dem Teller/ Oryginalne niemieckie potrawy – rewolucja na talerzu

Originale deutsche Gerichte sind eine faszinierende Reise durch den Reichtum der Aromen und kulinarischen Traditionen dieses Landes. Die moderne deutsche Küche, obwohl tief in der Tradition verwurzelt, durchläuft eine wahre Revolution, indem sie klassische Rezepte mit modernen Kochtechniken kombiniert. Der Vortrag behandelt innovative Ansätze zu traditionellen Gerichten, wie neue Varianten von Wurst, Suppen oder Desserts, die sowohl durch Geschmack als auch durch Präsentation überraschen.

Oryginalne niemieckie potrawy to fascynująca podróż przez bogactwo smaków i tradycji kulinarnych tego kraju. Współczesna kuchnia niemiecka, choć zakorzeniona w tradycji, przechodzi swoistą rewolucję, łącząc klasyczne przepisy z nowoczesnymi technikami gotowania. Wykład omawia innowacyjne podejście do tradycyjnych potraw, takich jak nowe wersje kielbasy, zupy, czy desery, które zaskakują zarówno smakiem, jak i prezentacją.



Leiter: Michał Augustynowicz

Montag

Sprachniveau: A2

13

### Die deutsche Wiedervereinigung – der lange weite Weg zur Einheit/ Niemiecka zjednoczenie – długa droga do jedności

Die deutsche Wiedervereinigung ist einer der wichtigsten Momente in der Geschichte des modernen Europas. Der Weg zur Einheit Deutschlands war lang und von vielen Schwierigkeiten geprägt, mit der Teilung des Landes in Ost- und Westdeutschland für fast ein halbes Jahrhundert. Der Vortrag behandelt die politischen, sozialen und wirtschaftlichen Aspekte dieses Prozesses, der zur Vereinigung der beiden Staaten führte, sowie die Herausforderungen, die Deutschland überwinden musste, um ein vereintes Land zu werden.

Zjednoczenie Niemiec to jeden z najważniejszych momentów w historii współczesnej Europy. Droga do zjednoczenia Niemiec była długa i pełna trudności, z podziałem kraju na Wschodnie i Zachodnie Niemcy przez prawie pół wieku. Wykład omawia polityczne, społeczne i ekonomiczne aspekty tego procesu, który doprowadził do połączenia dwóch państw, a także wyzwiań, które Niemcy musiały pokonać, aby stać się jednym, zjednoczonym krajem.



Olsztyn

Leiterin: Małgorzata Żerańska



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

OKTOBER



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

PAŹDZIERNIK



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Montag

13

Sprachniveau: B1 / B2

## Jezderkus, also die nicht einfache Geschichte von Oberschlesien/ Jezderkus, czyli trudna historia Górnego Śląska

Jezderkus ist ein Thema, das die schwierige und komplexe Geschichte Oberschlesiens zeigt, einer Region, die über Jahrhunderte hinweg verschiedenen politischen und kulturellen Einflüssen ausgesetzt war. Die Geschichte Oberschlesiens ist von nationalen Spannungen, Kämpfen um territoriale Zugehörigkeit und politischen Veränderungen geprägt, die großen Einfluss auf das Schicksal der Bewohner dieser Region hatten.

Jezderkus to temat, który ukazuje trudną i skomplikowaną historię Górnego Śląska, regionu, który przez wieki był przedmiotem różnych wpływów politycznych i kulturowych. Historia Górnego Śląska jest pełna napięć narodowych, walk o przynależność terytorialną oraz zmian politycznych, które miały duży wpływ na losy mieszkańców tego regionu.



Raszowa

Leiterin: Katarzyna Opielka

Montag

13

Sprachniveau: B2/ C1

## Fußball und die schlesische Identität/ Piłka nożna a śląska tożsamość

Fußball spielt eine wichtige Rolle bei der Bildung der schlesischen Identität, einer Region mit einer reichen Geschichte und vielfältigen Kultur. Fußball in Schlesien ist nicht nur ein Sport, sondern auch ein Ausdruck von lokalem Stolz, Zugehörigkeit und Identität, besonders im Kontext der historischen politischen und sozialen Veränderungen der Region.

Piłka nożna odgrywa ważną rolę w kształtowaniu tożsamości Śląska, regionu o bogatej historii i różnicowanej kulturze. Piłka nożna na Śląsku to nie tylko sport, ale również sposób wyrażania lokalnej dumy, przynależności oraz tożsamości, zwłaszcza w kontekście historycznych zmian politycznych i społecznych regionu.



Pietrowice  
Wielkie

Leiter: Andreas Rim

Donnerstag

16

Sprachniveau: A2

## Auf den deutsch-polnisch-jüdischen Spuren in Oppeln/Po niemiecko- polsko-żydowskich śladach w Opolu

Im Mittelpunkt steht die deutsch-polnisch-jüdische Geschichte seit den Anfängen der Stadtgründung von Oppeln bis ins unsere Zeitgegenwart hinein. Wir begeben und auf die Spurensuche und entdecken die Geschichte vor Ort anhand von den erhaltenen historischen Artefakten.

Wykład koncentruje się na niemiecko-polskim-żydowskim dziedzictwie Opola, od początków jego założenia aż po czasy współczesne. Podczas tej podróży w przeszłość będziemy odkrywać historię miasta, śledząc ślady przeszłości poprzez zachowane artefakty historyczne. Analiza tych materialnych świadectw pozwoli lepiej zrozumieć złożoną i wielokulturową historię Opola oraz wpływ różnych narodów na jego rozwój.



Opole

Leiter: Krzysztof Wysdak

Samstag

18

Sprachniveau: B2

## Schlesische architektonische Perlen auf Leinwand/Śląskie perły architektoniczne na płótnie

Der Workshop gibt den Teilnehmern die Möglichkeit, die Schönheit der schlesischen Architektur durch Malerei zu entdecken. Die Teilnehmer lernen, charakteristische Bauwerke der Region wie Schlösser, Kirchen und Bürgerhäuser kennenzulernen und versuchen, deren Formen auf Leinwand festzuhalten, wobei sie die Maltechnik mit dem historischen Kontext verbinden.

Warsztat pozwala uczestnikom zgłębić piękno śląskiej architektury poprzez sztukę malarską. Uczestnicy będą mieli okazję zapoznać się z charakterystycznymi budowlami regionu, takimi jak zamki, kościoły i kamienice, i spróbować uchwycić ich formy na płótnie, łącząc technikę malarską z historycznym kontekstem.



Raszowa

Leiter: Roman Schmelter



**Wykład  
ONLINE**  
darmowy

OKTOBER



**Wykład  
STACJONARNY**  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

PAŹDZIERNIK



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

**Sprachniveau: A2**

**Donnerstag**

**23**



**35 Jahre der Wiedervereinigung Deutschlands/ 35 lecie zjednoczenia Niemiec**

Das 35-jährige Jubiläum der deutschen Wiedervereinigung ist ein bedeutender Moment in der Geschichte des modernen Europas. Im Jahr 2025 jährt sich der Fall der Berliner Mauer und das Ende der Teilung Deutschlands zum 35. Mal, ein entscheidender Moment im Prozess der politischen und sozialen Integration des Landes. Der Vortrag behandelt die Bedeutung dieses Jubiläums, seinen Einfluss auf Deutschland und Europa sowie die Herausforderungen, vor denen die Bürger des vereinigten Landes standen.

35-lecie zjednoczenia Niemiec to wyjątkowy moment w historii współczesnej Europy. W 2025 roku mija 35 lat od upadku muru berlińskiego i zakończenia podziału Niemiec, co było kluczowym momentem w procesie integracji politycznej i społecznej tego kraju. Wykład omawia znaczenie tego jubileuszu, jego wpływ na Niemcy i Europę, oraz wyzwania, przed którymi stanęli obywatele zjednoczonego kraju.

**Leiter: Marek Malinowski**

**Donnerstag**

**23**



**Sprachniveau: A2**

**Weißt du was du trägst – Stoffe unsere Kleidung/Wiesz, co nosisz – materiały w naszej odzieży**

Es werden die Unterschiede zwischen Natur- und Kunstfasern, ihre Eigenschaften, Haltbarkeit und Pflegemethoden erörtert. Wir werden auch über die ökologischen Aspekte der Bekleidungsherstellung sprechen – welche Materialien sind umweltfreundlich und welche haben negative Auswirkungen auf den Planeten.

Omówione zostaną różnice między naturalnymi a syntetycznymi włóknami, ich właściwości, trwałość oraz sposoby pielęgnacji. Porozmawiamy także o ekologicznych aspektach produkcji odzieży – jakie materiały są przyjazne dla środowiska, a które mają negatywny wpływ na naszą planetę.

**Leiterin: Daniela Rybczyk**

**Montag**

**27**



**Sprachniveau: B1**

**Lichtzauber zum Martinstag – Wir basteln Laternen  
Magia świateł na dzień św. Marcina – tworzymy lampiony**

Über den St. Martinstag selbst, die Laternenumzüge und die Bedeutung der Rituale lässt sich viel sagen. Wir sind jedoch jedes Jahr aufs Neue erstaunt über die Kreativität, mit der die jungen Leute ihre Laternen vorbereiten. So viele Farben, verschiedene Formen, Figuren, das Lichterspiel! Faszinierend! Die Martinlaternen sind ein Glückssymbol und sollen ein wenig Wärme und Licht in den kalten Winter bringen, das an den Sommer erinnert.

O samym dniu św. Marcina, pochodach z lampionami i znaczeniu rytuałów można mówić wiele. Co roku jednak bardzo pozytywnie zadziwia nas kreatywność, z jaką młodzież przygotowuje swoje lampiony. Tyle kolorów, przeróżnych kształtów, figur, gry światełek! Fascynujący! Lampiony na św. Marcina są symbolem przynoszącym szczęście i mającym wnieść odrobinę ciepła i światła przypominającego lato w mroźną zimę.

**Olsztyn**

**Dienstag**

**04**



**Sprachniveau: B1**

**Martinstag, also 11. November Mal Anders/ Dzień św. Marcina, czyli 11 listopada na nowo**

Der Vortrag zielt darauf ab, die Geschichte und Traditionen dieses Tages zu vermitteln, der sowohl in Polen als auch in anderen europäischen Ländern eine große Bedeutung hat. Es werden die Ursprünge des Festes, seine religiöse Bedeutung sowie volkstümliche Bräuche wie die Feier des Martinstages, das Basteln von Laternen und das Backen von Martinsgänsen behandelt. Der Vortrag wird sich auch auf moderne Interpretationen und den zeitgenössischen Umgang mit diesem traditionellen Fest konzentrieren, das in verschiedenen Teilen Europas neue Formen annimmt.

Wykład ma na celu przybliżenie historii i tradycji związanych z tym dniem, który ma wielkie znaczenie zarówno w Polsce, jak i w innych krajach europejskich. Zostaną omówione korzenie święta, jego znaczenie w kontekście religijnym, ale również zwyczaje ludowe, takie jak obchody dnia św. Marcina, przygotowywanie lampionów czy wypieki marcińskich rogali. Wykład skupi się także na współczesnych reinterpretacjach i nowoczesnym podejściu do tego tradycyjnego święta, które zyskuje nowe formy w różnych częściach Europy.

**Leiter: Michał Augustynowicz**



OKTOBER/  
NOVEMBER



Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

PAŹDZIERNIK/  
LISTOPAD



Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Samstag

Sprachniveau: A2 / B1

08



Opole

### Deutsch singend! Texte niederschlesischer Autoren in Liedern/Niemieckie piosenki! Teksty śląskich autorów w piosenkach

Der Vortrag behandelt die Rolle Schlesiens in der deutschen Musik und Literatur. Im Fokus stehen die Werke schlesischer Autoren, deren Texte die Inspiration für viele deutsche Lieder wurden. Der Vortrag zeigt, wie schlesische Kultur, Sprache und Geschichte in der Musik widerspiegelt wurden und wie Lieder zu Trägern regionaler und nationaler Identität wurden.

Wykład omawia rolę Śląska w niemieckiej muzyce i literaturze. Skupia się na twórczości śląskich autorów, których teksty stały się inspiracją dla wielu niemieckich piosenek. Wykład ukazuje, jak śląska kultura, język i historia znalazły swoje odzwierciedlenie w muzyce, a także jak piosenki stały się nośnikami tożsamości regionalnej i narodowej.

Leiter: Robert Piosek

Dienstag

Sprachniveau: A2

25



Olsztyn

### Hamburg – Stadt, Land und Hafen in einem/ Hamburg – miasto, kraj i port w jednym

Der Vortrag beleuchtet die besondere Rolle Hamburgs in der deutschen Geschichte, Wirtschaft und Kultur. Der Vortrag behandelt die historische Entwicklung Hamburgs, die Bedeutung des Hafens im internationalen Handel und die reiche Kultur, die Hamburg zu einem der wichtigsten Zentren Europas macht.

Wykład przedstawia wyjątkową rolę Hamburga w niemieckiej historii, gospodarce i kulturze. Wykład omawia jego historyczny rozwój, znaczenie portu w handlu międzynarodowym oraz bogatą kulturę, która sprawia, że Hamburg jest jednym z najważniejszych ośrodków Europy.

Leiterin: Małgorzata Żerańska

Donnerstag

Sprachniveau: B1

27



Rozwada

### Deutsche und Schlesische Traditionen/ Niemieckie i śląskie tradycje

Der Workshop zielt darauf ab, den Teilnehmern die kulturelle Vielfalt sowohl der deutschen als auch der schlesischen Traditionen näherzubringen. Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, Bräuche im Zusammenhang mit wichtigen Festen, Ritualen, kulinarischen Traditionen und Folklore beider Kulturen kennenzulernen. Der Workshop bietet eine Gelegenheit zum Austausch von Erfahrungen und Reflexionen darüber, wie sich die Traditionen beider Nationen gegenseitig durchdrangen und zur Bildung der regionalen Identität beitragen.

Warsztat ma na celu przybliżenie uczestnikom bogactwa kulturowego zarówno niemieckich, jak i śląskich tradycji. Uczestnicy będą mieli okazję poznać zwyczaje związane z ważnymi świętami, obrzędami, kulinariami oraz folklorem obu tych kultur. Warsztat będzie okazją do wymiany doświadczeń i refleksji na temat tego, jak tradycje obu narodów wzajemnie się przenikały i jak wpływały na kształtowanie się tożsamości regionu.

Leiterin: Dr. Monika Czok



**Wykład  
ONLINE**  
*darmowy*

NOVEMBER



**Wykład  
STACJONARNY**  
*darmowy*  
**Kontakt & Anmeldung:**  
[www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)

LISTOPAD



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
*Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby*

**Freitag**

**28**



**Raszowa**

**Sprachniveau: A2**

**Schlesische Juden. Max Pinkus. Kulturmäzen aus Neustadt/Śląscy Żydzi. Max Pinkus. Mecenas kultury z Neustadt**

Der Vortrag stellt Max Pinkus vor, der eine bedeutende Rolle in der Kulturentwicklung Schlesiens spielte. Es wird auf sein Engagement als Kunstmäzen und seinen Einfluss auf die jüdische Gemeinschaft sowie die regionale Kultur Schlesiens eingegangen.

Wykład przybliży postać Maxa Pinkusa, który odegrał ważną rolę w rozwoju kultury na Śląsku. Omówione będą jego działania jako mecenasa sztuki oraz wpływ, jaki wywarł na społeczność żydowską i regionalną kulturę Śląska.

**Leiter: Dr. Arkadiusz Baron**

**Samstag**

**29**



**Zielona Góra**

**Sprachniveau: B1**

**Weihnachtliche Impressionen – Kunstworkshop für Kinder/Impresje bożonarodzeniowe. warsztaty plastyczne dla dzieci**

Der Kunstworkshop ist eine kreative Aktivität für Kinder, die es ihnen ermöglicht, die Magie von Weihnachten durch Kunst auszudrücken. Die Teilnehmer werden Weihnachtsdekorationen, Karten und Bilder mit verschiedenen künstlerischen Techniken gestalten. Der Workshop soll die Fantasie der Kinder fördern und sie in die festliche Weihnachtsatmosphäre einführen.

Warsztaty plastyczne to kreatywne zajęcia dla dzieci, które pozwalają na wyrażenie magii Świąt Bożego Narodzenia poprzez sztukę. Uczestnicy będą tworzyć świąteczne dekoracje, kartki i obrazki, korzystając z różnych technik plastycznych. Warsztaty mają na celu rozwijanie wyobraźni dzieci oraz wprowadzenie ich w radosną atmosferę świąteczną.

**Leiterin: Katarzyna Majdan**

**Samstag**

**29**



**Zielona Góra**

**Sprachniveau: A2**

**Weihnachtliche Impressionen – Kunstworkshop für Erwachsene/Impresje bożonarodzeniowe. warsztaty plastyczne dla dorosłych**

Dies ist eine besondere Gelegenheit, in die festliche Atmosphäre der Weihnachtszeit einzutauchen und sie durch Kunst auszudrücken. Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, Weihnachtsdekorationen, Bilder oder Karten mit verschiedenen künstlerischen Techniken zu gestalten. Der Workshop fördert Entspannung und Kreativität und bringt die Teilnehmer in die magische Stimmung der Weihnachtszeit.

To wyjątkowa okazja, by zanurzyć się w świąteczną atmosferę i wyrazić ją poprzez sztukę. Uczestnicy będą mieli możliwość tworzenia dekoracji, obrazów lub kartek bożonarodzeniowych, korzystając z różnych technik artystycznych. Warsztaty pozwolą na relaks oraz rozwijanie kreatywności, a także wprowadzą w magiczny nastrój Świąt.

**Leiterin: Katarzyna Majdan**

**Sonntag**

**30**



**Olesno**

**Sprachniveau: A2**

**Zeit vor Weihnachten/Czas przed Świątami Bożego Narodzenia**

Es ist eine kreative Aktivität, die den Teilnehmern ermöglicht, die Magie des Advents und der Vorbereitungen für Weihnachten zu erleben. Während des Workshops erstellen die Teilnehmer ihre eigenen Weihnachtsdekorationen, Karten oder kleine Geschenke mit verschiedenen künstlerischen Techniken. Der Workshop bietet auch die Gelegenheit, Traditionen rund um die Vorweihnachtszeit kennenzulernen und in die festliche Atmosphäre einzutauchen.

To kreatywne zajęcia, które pozwalają uczestnikom w pełni poczuć magię adwentu i przygotowań do Świąt. Podczas warsztatów uczestnicy stworzą własne ozdoby, kartki bożonarodzeniowe lub drobne prezenty, korzystając z różnych technik plastycznych. Warsztaty będą także okazją do poznania tradycji związanych z okresem przedświątecznym i wprowadzenia się w świąteczną atmosferę.

**Leiterin: Beata Fiola**



**Wykład  
ONLINE**  
*darmowy*

NOVEMBER/  
DEZEMBER



**Wykład**  
**STACJONARNY**  
*darmowy*  
**Kontakt & Anmeldung:**  
[www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)

LISTOPAD/  
GRUDZIEŃ



**WARSZTATY  
STACJONARNE**  
*Opłata:*  
*25 PLN / członkowie DFK*  
*30 PLN - pozostałe osoby*

**Sprachniveau: A2**

**50 KW**



### Schweiz – nicht nur Schokolade und Uhren / Szwajcaria nie tylko czekolada i zegarki

Die Schweiz – ein kleines Land mit großen Eindrücken! Bekannt für ihre majestätischen Berge, spektakulären Ausblicke und erstklassige Bahnreisen, begeistert sie Outdoor-Fans und Genießer gleichermaßen. Mehr als 8,5 Millionen Menschen nennen dieses faszinierende Land ihre Heimat.

Szwajcaria – mały kraj o wielkich wrażeniach! Znana z majestatycznych gór, spektakularnych widoków i doskonałych podróży kolejowych, zachwyca zarówno miłośników aktywnego wypoczynku, jak i smakoszy. Ponad 8,5 miliona ludzi nazywa ten fascynujący kraj swoim domem.

**Sonntag**

**02**



**Borki Wielkie**

**Sprachniveau: A2**

### Deutsche und Schlesische Traditionen zum Weihnachten / Niemieckie i śląskie tradycje bożonarodzeniowe

Der Vortrag gibt einen Einblick in die reichhaltige Tradition der Weihnachtsfeierlichkeiten in Deutschland und Schlesien. Es werden charakteristische Bräuche wie die Vorbereitungen für das Fest besprochen, die besonders in diesen beiden Kulturen präsent sind. Der Vortrag zeigt, wie diese Traditionen im Laufe der Jahre entwickelt wurden und führt die Teilnehmer in die festliche Atmosphäre und Geschichte der deutschen und schlesischen Regionen ein.

Wykład przybliży uczestnikom bogatą tradycję obchodów Świąt Bożego Narodzenia w Niemczech i na Śląsku. Omówione zostaną charakterystyczne zwyczaje, bożonarodzeniowe potrawy, dekoracje oraz kolędy, które są szczególnie obecne w tych dwóch kulturach. Wykład ukazuje, jak te tradycje ewoluowały na przestrzeni lat, wprowadzając uczestników w świąteczną atmosferę i historię regionów niemieckich i śląskich.

**Leiterin: Irena Szulc**

**Samstag**

**06**



**Kłodzko**

**Sprachniveau: B1**

### Weihnachten klopft an die Tür! / Święta Bożego Narodzenia pukają do drzwi!

Die Weihnachtswrkschops sind eine großartige Gelegenheit, sich kreativ auf die bevorstehenden Feiertage vorzubereiten. Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, Weihnachtsbaumschmuck, Tischdekorationen und Geschenke aus verschiedenen Materialien zu gestalten.

Warsztaty świąteczne to doskonała okazja, aby w kreatywny sposób przygotować się do nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia. Uczestnicy będą mieli okazję tworzyć ozdoby choinkowe, dekoracje stołu oraz prezenty, korzystając z różnych materiałów.

**Leiterin: Urszula Patzwald**





Wykład  
ONLINE  
*darmowy*

DEZEMBER



Wykład  
STACJONARNY  
*darmowy*  
Kontakt & Anmeldung:  
www.lernraum.pl

GRUDZIEŃ



WARSZTATY  
STACJONARNE  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

Samstag

Sprachniveau: B1

06

### Adventskranz auf dem Tisch/ Wieniec adwentowy na stole

Die Workshops zur Herstellung eines Adventskranzes sind eine großartige Möglichkeit, die Weihnachtsmagie schon zu Beginn des Advents zu spüren. Die Teilnehmer können ihren eigenen Kranz kreieren und ihn mit Kerzen, Tannenzweigen, getrockneten Früchten und anderen Dekorationen schmücken.



Brożec

Warsztaty tworzenia wieńca adwentowego to doskonała okazja, by poczuć magię Świąt już na początku Adwentu. Uczestnicy będą mogli wykonać własnoręcznie wieńiec, ozdabiając go świecami, gałązkami iglastymi, suszonymi owocami oraz innymi dekoracjami.

Leiterin: Brygida Riedel

Mittwoch

Sprachniveau: B1

10

### Weihnachtliche Tischdekoration/ Dekoracje stołu Świątecznego

Die Workshops zur weihnachtlichen Tischdekoration sind eine besondere Gelegenheit, eine unvergessliche Atmosphäre für das Weihnachtsessen zu schaffen. Die Dozenten teilen Ideen für die Kombination von Tradition und modernem Stil, um eine einzigartige Tischdekoration für Weihnachten zu kreieren.



Wałbrzych

Warsztaty dekoracji stołu świątecznego to wyjątkowa okazja, aby stworzyć niezapomnianą atmosferę podczas wigilijnej kolacji. Instruktorzy podzielą się pomysłami na połączenie tradycji z nowoczesnym stylem, tworząc wyjątkową aranżację stołu na Boże Narodzenie.

Leiterin: Iwona Marcinkowska

## Fachkurse im LernRAUM.pl / Kursy specjalistyczne w LernRAUM.pl

Das Projekt LernRAUM.pl umfasst eine Vielzahl von Fachkursen, die auf die Bedürfnisse der Teilnehmer zugeschnitten sind, die ihre sprachlichen und beruflichen Kompetenzen erweitern möchten. Das Schulungsprogramm umfasst sowohl Kurse zur Verbesserung der deutschen Sprache als auch praktische Workshops zum Erwerb neuer Fähigkeiten.

**mehr Informationen unter [www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)**

W ramach projektu LernRAUM.pl realizowane będą różnorodne kursy specjalistyczne, dostosowane do potrzeb uczestników zainteresowanych rozwijaniem swoich kompetencji językowych i zawodowych. Program szkoleń obejmuje zarówno zajęcia doskonalące znajomość języka niemieckiego, jak i warsztaty o charakterze praktycznym, które pozwolą na zdobycie nowych umiejętności.

**Więcej informacji na stronie [www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)**



Wykład  
ONLINE  
darmowy

DEZEMBER



Wykład  
STACJONARNY  
darmowy  
Kontakt & Anmeldung:  
[www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)

GRUDZIEŃ



WARSZTATY  
STACJONARNE  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

## Kursy językowe w ramach projektu LernRAUM.pl

LernRAUM.pl oferuje szeroki wachlarz kursów i szkoleń prowadzonych zarówno stacjonarnie, jak i online, przez doświadczonych wykładowców z Polski oraz Niemiec. W ofercie LernRAUM.pl znajdują się kursy językowe dla różnych grup wiekowych i poziomów zaawansowania, w tym:

- **Kursy w DFK:** Zajęcia organizowane we współpracy z lokalnymi kołami DFK, skierowane do członków mniejszości niemieckiej ale także sympatyków
- **Kursy dla dzieci i młodzieży:** Programy edukacyjne dostosowane do potrzeb najmłodszych uczestników, mające na celu rozwijanie kompetencji językowych w przyjaznej atmosferze.
- **Kursy online:** Elastyczne formy nauki umożliwiające uczestnictwo z dowolnego miejsca, idealne dla osób ceniących wygodę i dostosowanie harmonogramu do własnych potrzeb.

Kursy w ramach projektu LernRUAM.pl odbywają się na wszystkich poziomach językowych zgodnie z Europejskim System Opisu Kształcenia Językowego, czyli:

- **A1, A2 – poziom podstawowy**
- **B1, B2 – poziom samodzielny**
- **C1, C2 – poziom biegły**

**Kurs trwa: 28 h**

Serdecznie zapraszamy na naszą stronę internetową [www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)



Wykład  
ONLINE  
*darmowy*

DEZEMBER



Wykład  
STACJONARNY  
*darmowy*  
Kontakt & Anmeldung:  
[www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)

GRUDZIEŃ



WARSZTATY  
STACJONARNE  
Opłata:  
25 PLN / członkowie DFK  
30 PLN - pozostałe osoby

## Sprachkurse im Rahmen des Projekts LernRAUM.pl

LernRAUM.pl bietet ein breites Spektrum an Sprachkursen und Schulungen sowohl Präsenz als auch online, von erfahrenen Dozenten aus Polen und Deutschland geleitet werden. LernRAUM.pl bietet Sprachkurse für verschiedene Altersgruppen und Niveaus, darunter:

- **Kurse für DFK:** Kurse, die in Zusammenarbeit mit lokalen DFK-Kreise, die sich an Angehörige der deutschen Minderheit, aber auch an Unterstützer der deutschen Minderheit richten.
- **Kurse für Kinder und Jugendliche:** Programme Bildungsprogramme, die auf die Bedürfnisse der jüngsten Teilnehmer zugeschnitten sind, mit dem Ziel Sprachkenntnisse in einer freundlichen Atmosphäre zu entwickeln.
- **Online-Kurse:** Flexible Lernformen, die eine Teilnahme ideal für diejenigen, die Wert auf Bequemlichkeit und die Möglichkeit den Zeitplan an ihre eigenen Bedürfnisse anpassen können.

Die Kurse des Projekts LernRAUM.pl finden auf allen Sprachniveaus nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen d.h.:

- **A1, A2 - Grundstufe**
- **B1, B2 - selbständiges Niveau**
- **C1, C2 - Fortgeschrittene Stufe**

**Kursdauer: 28 h**

**Bitte besuchen Sie unsere Website [www.lernraum.pl](http://www.lernraum.pl)**

**Das Projekt wird mit Mitteln des Bundesministeriums des Innern  
und für Heimat durch den Verband der deutschen sozial-kulturellen  
Gesellschaften in Polen finanziert.**

**Projekt finansowany ze środków Federalnego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i  
Ojczyzny za pośrednictwem Związku Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-  
Kulturalnych w Polsce.**



DOM WSPÓŁPRACY  
POLSKO-NIEMIECKIEJ  
HAUS DER DEUTSCH-POLNISCHEN  
ZUSAMMENARBEIT

FRS

FUNDACJA ROZWOJU  
ŚLĄSKA



Gefördert durch:  
 Bundesministerium  
des Innern  
und für Heimat

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages